

INTERNATIONAL POLICE ASSOCIATION

**ip|a** PANORAMA

NR. 248 • Juni 2013

<http://www.ipa.at>



ÖSTERREICHISCHE SEKTION

weil es keine 2PA gibt



Jakobsweg und  
IPA Kontakte

Wieder zu Fuß  
Die neue Polizei

Donauflotte  
rüstet auf



# KFZ- Diensthuber Peter

Partner rund ums Auto

- Service
- Karosserie
- Design-Wünsche
- § 57a Überprüfung
- 24 h Abschleppdienst

Salzburgerstr. 304 4060 Leonding Tel-Fax.: 0732 / 370 710 Mobil: 0699 / 101 36 036 [www.kfz-diensthuber.at](http://www.kfz-diensthuber.at) e-mail: [dp@kfz-diensthuber.at](mailto:dp@kfz-diensthuber.at)

LOK-PARK AMPFLWANG

STEYRTL-MUSEUMSBahn

ÖGEG

ÖGEG-SONDERFAHRTEN

DAMPFSCHIFF „SCHÖNBRUNN“

WENN FREIZEIT ZUM ERLEBNIS WIRD...

ÖSTERREICHISCHE GESELLSCHAFT FÜR EISENBAHNGESCHICHTE

[WWW.OEGEG.AT](http://WWW.OEGEG.AT)



## SCHACHINGER LOGISTIK

Branchenlogistik weitergedacht.

Logistikpark 1 | 4063 Hörsching | Tel: 0 7221 707 - 636

# Venzia Pizzeria

Abduli u. Mustafi GmbH

Sechshausenstraße 122, 1150 Wien, Tel.: 01/8950541

### Hochwertige Unterstützung für Blinde und sehbehinderte Menschen

Internet, MS-Office und viele andere Windows basierende Programme



## Window-Eyes®

Bildschirmleseprogramm

Erweiterte Anpassungsmöglichkeiten  
durch APPS/Scripting (MS Office Automation)

Unterstützt auch:

Macromedia Flash

PDF Dateien

MS Office (ab Office 2000) auf

Dokumentobjektebene

für Windows 2000, XP, Vista und Windows 7

<http://www.window-eyes.at>

Anpassungen für viele  
Programme **GRATIS**  
via Internet zum Download

© GW Micro, Inc.

# cafe eSda

Gudrunstr. 180 1100 Wien





# AUS MEINER SICHT

## Liebe IPA Mitglieder!

Allzu lange ist es noch nicht her, dass unser damaliger Generalsekretär Richard Benda die glorreiche Idee hatte, eine „IPAKademie“ für Funktionäre ins Leben zu rufen. Ziel war, dass Funktionäre ihren Mitgliedern profunde Auskunft zum Verein und seinen Möglichkeiten geben können. Ganz wichtig war aber der Schutz der Freiwilligen vor finanzieller Haftung. Und so ist bis heute der Lehrgang für Schatzmeister und Rechnungsprüfer einer der bedeutendsten.

Irgendwie sickerte aber die Qualität der IPAKademie durch. Mitglieder fragten nach internen Schulungen, die es weder im IBZ Gimborn, noch von Arbeitgeberseite bei einzelnen Berufsgruppen gab. Diesem Wunsch kam die Österreichische Sektion gerne nach, was bei benachbarten Sektionen Eindruck hinterließ.

In den vergangenen sechs Jahren begann das Pflänzchen ordentlich zu sprießen. Spätestens, als Akademiereferent Peter Schweiger die Koordination übernahm, wusste jeder, dass es sich bei der IPAKademie um keine Eintagsfliege handelt. Heute sind auch Vorgesetzte in den der IPA angehörenden Berufsgruppen bis in die Ministerien hinauf auf den Nutzen aufmerksam geworden, der schlussendlich dem Dienst zugu-

te kommt und unterstützen die IPAKademie gerne.

Die Seminare repräsentieren einen erheblichen Wert, wobei darauf geachtet wird, dass der Unkostenanteil für IPA Mitglieder möglichst klein bleibt. Es ist nicht immer einfach einen Platz zu ergattern. Deshalb fängt auch hier nur der frühe Vogel den Wurm.

Das ständig aktualisierte Programm gibt es auf <http://akademie.ipa.at>. Anmeldeformulare sind ebenfalls dort zu finden. Und im Archiv kann sich jeder einen Eindruck über frühere Seminare verschaffen.

Wissen schafft Vorsprung - die IPA trägt gerne dazu bei!



**Herzlichst Euer  
Klaus HERBERT**

Pressereferent und Chefredakteur  
[panorama@ipa.at](mailto:panorama@ipa.at)

## INTERN + INTERNATIONAL



Seite 15

## DIES UND DAS



Seite 9

## NATIONAL



Seite 25

Inhalt  
IPAAkademie für Funktionäre  
Professionelle Einvernahme  
BMVIT erneuert Flotte  
Internationale Termine  
Neues aus dem IAC

1 termine.ipa.at  
3 Aus dem Urlaub  
3 Neues Projekt - Dorfpolizisten  
7 Jakobsweg einmal anders  
9  
9

5 Burgenland-Rundschau  
5 Kärnten-Puzzle  
11 Niederösterreich-Palette  
13 Oberösterreich-Aktuell  
Salzburg-Blicke  
Steiermark-Perspektiven  
Tirol-Mosaik  
Vorarlberg-Kaleidoskop  
Wien-Spektrum

15  
17  
19  
21  
23  
25  
27  
29  
31

Soweit in diesem Magazin personenbezogene Ausdrücke verwendet werden, umfassen sie Frauen und Männer gleichermaßen.

### IMPRESSUM

**Herausgeber:** International Police Association (IPA), Österreichische Sektion | A-1010 Wien | Schottenring 16 | Mobil: 0676/ 68 67 761 | [www.ipa.at](http://www.ipa.at) | E-Mail: [austria@ipa.at](mailto:austria@ipa.at)  
**Pressereferat:** Klaus Herbert | **Chefredakteur:** Klaus Herbert | **Landesredakteure:** Wolfgang Bachkönig (B) Erwin-Thomas Weger (K) Verena Fuchs (NÖ) Otto Steindl (OÖ) Dietmar Weissmann (S) Günter Pratter (St) Klaus Herbert (T) Peter Magg (V) Franz Führung (W) | **Cover:** Klaus HERBERT, Foto Albert Stangl

**Medieninhaber (Verleger):** IPA Verlagsgesellschaft mbH | A-8073 Feldkirchen bei Graz | Gmeinergasse 1-3 | Tel.: 0316/295105 | Fax: 0316/295105-43 | E-Mail: [office@ipa-verlag.at](mailto:office@ipa-verlag.at) | [www.ipa-verlag.at](http://www.ipa-verlag.at)  
**Geschäftsführung:** Mario Schulz | **Ass. der Geschäftsführung:** Prokuristin Roswitha Schwab | **Produktionsleitung:** Klaus Scheer | **Grafik:** Klaus HERBERT, Anita Fliesser

**Leitung der Anzeigenabteilung:** Carina Winkler | **Hersteller (Druck):** Druckhaus Thalerhof - Feldkirchen bei Graz  
**Erscheinungsweise:** 6 Ausgaben jährlich. | Für Mitglieder kostenlos | **Für zusätzliche Bestellungen Abonnentenpreis:** 6 Hefte € 15,- inkl. MwSt., Porto und Versandkosten. | Für Interessenten im Ausland gilt der gleiche Preis, Porto und Versandkosten müssen jedoch vom Bezieher bezahlt werden. Die Beiträge dieses Hefes werden im IAC (International Administrative Center) registriert.

--- Nachdruck – auch auszugsweise – nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers und des Medieninhabers! ---

Wasser in seiner *schärfsten* Form

# WATER CUT

WASSERSTRAHL - SCHNEIDETECHNOLOGIE

Wiener Bundesstraße 20d | 4063 Hörsching | Telefon: 07221 / 72 666 | office@water-cut.at

**BEST SEATING**  
SYSTEMS TAUSCH  
take a seat

**FRÜHJAHRSAKTION:**

gesundes Sitzen –  
günstig wie  
noch nie!

INNOVATIVE FAHRERSITZE  
www.bestseating.at



Bürostuhl  
„NAVIGATOR“ € 395,-  
exkl. MwSt



Ihr baumeister :::

**EM**  
Gerhard Moser

www.baumeister-moser.at  
A-4055 Pucking, Sandgasse 16

Baumeister Gerhard Moser GmbH  
Büro: A-4020 Linz, Prinz Eugen Straße 17  
Tel.: 0732/890056 Fax DW 15, Mobil 0664/38 144 86  
baumeister.gerhard-moser@aon.at www.baumeister-moser.at



**WTN**  
At home in Europe

Johann Weratschnig Transport GesmbH  
A-4501 Neuboden/Krems  
Linzer Straße 46  
Tel.: +43(0)7227/6226-15  
Fax: +43(0)7227/4741

Manuel Weratschnig  
Geschäftsleitung  
office@weratschnig.at  
www.weratschnig.at

# PRANTNER

Ges.m.b.H.

Straßgangerstraße 429  
8054 Graz-Straßgang  
Tel.: 0664 / 221 80 49

Bei uns stehen Sie immer in der ersten Reihe

**Parkgarage**  
**ERLACHGASSE**  
1100 Wien, Erlachgasse 92b

**BDE**  
P A R K I N G  
www.boe-parking.at

**TISCHLER PAUER**  
TÜREN • FENSTER • REPARATUREN • MONTAGESERVICE

PETER AUER  
Steinbergstrasse 68, 8052 Graz  
Tel.: 0043 676 94 30 596, Fax 0043 316 57 13 19  
auer\_peter@gmx.at

## IPAkademie für Funktionäre

Wenn es ums Geld geht, hört sich der Spaß auf. Deshalb ist die Schulung der Funktionäre - in diesem Fall Verbindungsstellenleiter, Schatzmeister, Rechnungsprüfer - für die IPA Österreich besonders wichtig.



Josef Böhm, Mag. Heidi Reisenbauer und Christof Egle stehen beim Feedback Rede und Antwort.

Das Seminar für Rechnungsprüfer stammt aus der Gründerzeit der IPAkademie. Mittlerweile wurde es zum achten Mal veranstaltet, denn allenthalben gibt es wieder Änderungen auf dem Finanzsektor. Und „das hab' ich nicht gewusst“ lässt das Finanzamt niemals gelten.

Mag. Heidelinde **Reisenbauer** von der LBG, Josef **Böhm**, selbst ehemaliger Rechnungsprüfer und Schatzmeister Christof **Egle** sind zu einem professionellen Team geworden.

Sie erläutern und diskutieren in der Runde die Themen derart interessant, dass nicht einmal nach dem

Mittagessen ein Teilnehmer wegschläft.

Das Seminarhotel Schicklberg in Kremsmünster bietet die perfekte Atmosphäre, in der die Teilnehmer und Referenten noch gerne nach dem Abendessen bis in die Nachtstunden weiter diskutieren. Schließlich hat man nicht jeden Tag Experten bei der Hand.

Das Resümee war dementsprechend positiv. Unklarheiten und Unsicherheiten wurden restlos beseitigt. So können die gut geschulten Funktionäre professionell an alle finanziellen Angelegenheiten herangehen.

Nächster Termin: Herbst

## Professionelle Einvernahme – Gesprächsführung – Kommunikationstechnik

Kürzlich fand im Bildungshaus Schloss Krastowitz in Klagenfurt die Premiere für das erste Seminar der IPAkademie, das sich mit dem Thema Vernehmungstechnik auseinandersetzt, statt.

Akademieleiter Peter **Schweiger** konnte 22 Teilnehmer begrüßen, die aus fast allen Bundesländern angereist waren.

Die beiden Referenten, Robert **Muschet** und Thomas **Franklin** begleiteten die Teilnehmer drei Tage lang und vermittelten ihr umfangreiches Wissen. Im Vordergrund standen das

praktische Arbeiten und viele praktische Übungen zum und rund um das Thema Vernehmung.

Auch das kulinarische Vergnügen kam nicht zu kurz. Elisabeth **Kraxner** und ihr Team betreuten die Teilnehmer und sorgten dafür, dass das Seminar für Teilnehmer und Referenten zu absoluten Wohlfühltagen wurde.

Bereits bei der Feedbackrunde wurde durch die Teilnehmer ein weiterführendes Seminar gefordert. Die IPA wird sich bemühen diesem Wunsch auch nachzukommen. Wurde doch auch so treffend von einem Seminar-



Robert Muschet (links) und Thomas Franklin, die beiden Referenten.

teilnehmer formuliert: „Das beste Seminar in meiner Dienstzeit, und ich habe viele Seminare besucht“. Was will

man mehr als Organisator oder als Vortragender? Ein schöneres Kompliment gibt es nicht.



**Zentral-Heizungen - Biomasse - Öl-Feuerungen**  
**Gas-Anlagen - Solar - Sanitäre Anlagen - Schwimmbäder**  
Ing. Christian Dobler, Installationstechnik, 6830 Rankweil, Seidengarten 13  
Telefon: 05522/44606, Fax: 05522/44606-81  
Internet: [www.dobler-installationstechnik.at](http://www.dobler-installationstechnik.at)

Christian Aumayr  
Geschäftsführer

Thomas Krejan  
Geschäftsführer

Lass dich verwöhnen.

**olina**<sup>®</sup>  
KÜCHEN

olina Küchen, Aumayr-Krejan GmbH  
A-4060 Leonding, Haidfeldstraße 24  
Tel. 0732/380828-11, Fax DW 12,  
[olina.leonding@olina.com](mailto:olina.leonding@olina.com), [www.olina.com](http://www.olina.com)

**NEU LELY ASTRONAUT A4**  
die neue Zukunft des Melkens!

**Grünlandmaschinen**



**Rundballenpressen**



**Ladewagen**



LELY ÖSTERREICH GMBH., Kollingrat 23, A - 4470 Enns;  
Tel. 07223/84903; Email: [info@lely.at](mailto:info@lely.at)



**Michael Cerny KG**

Handel und Service mit Heizung-, Klima- und Wasseraufbereitungsprodukten

[www.cernykeg.at](http://www.cernykeg.at), [info@cernykeg.at](mailto:info@cernykeg.at), Mobile Servicenummer: 0664/3967076

Die Michael Cerny KG Ihre  
Partner für Enthärtungsanlagen  
und Heizungswasserkontrolle  
und Sanierung im Ein- und  
Mehrfamilienhaus.

Fragen Sie uns – wir werden eine  
individuelle Lösung für Sie finden.

# LUX CASINO

◆ CASINO ◆ WETTEN ◆

**LUX CASINO**  
Ludwig-Walter Str. 23  
9500 Villach

TEL.: 04242 / 36 525  
[WWW.LUXCASINO.AT](http://WWW.LUXCASINO.AT)

Haben Sie Lust auf Unterhaltung?  
Lieben Sie die Spannung und den Nervenkitzel?

Dann sind Sie bei uns genau richtig! In unserem Casino und  
Wettbüro warten nicht nur verschiedenste Wettarten, sondern  
auch Spielautomaten auf Sie.

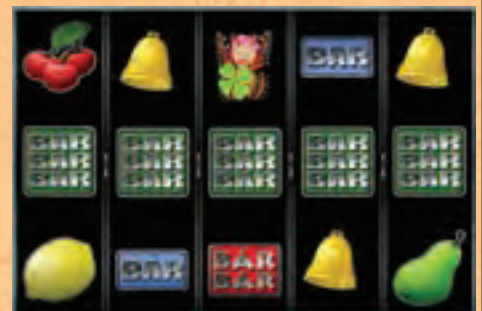
Weiters bieten wir Ihnen auch Live-Übertragungen sowie Live-  
Wetten von aktuellsten Sportevents an.

Gönnen Sie sich eine Auszeit und erleben Sie Spannung und  
Faszination an unseren modernen Spielautomaten.

Dank unserem topaktuellen Spielangebot findet bestimmt jeder  
Gast sein Spiel, bei dem er mit Genuss dabei ist.

Wer nicht wagt, der nicht gewinnt...machen Sie Ihr Spiel!

Überzeugen Sie sich selbst – wir freuen uns auf Sie!



**€ 30,-**

**BONUS FÜR  
ERSTBESUCHER**

Aktion gültig bis 31.12.2013, nur mit Vorlage des Coupons. Pro Person gilt nur ein Gutschein.



**-- WO MAN SICH TRIFFT --**

14.06.VB Innsbruck-Land: Sommernachtsfest am BZS Wiesenhof
15.06.VB Krems-Wachau-Horn/Zwettl: Grillfest in Stein
21.06.VB Innsbruck: Clubabend
22.06.VB Innsbruck und Innsbruck-Land: Familienfest Hasenheide
22.06.VB Imst: Familienfest in Imst
05.07.VB Innsbruck: Clubabend
07.07. LG Vorarlberg: Grillfest in Hard
09.07. LG Salzburg: Stammtisch
13.07.VB Wörgl-Kufstein-Kitzbühel: Teilnahme am Stadtfest
13.08. LG Salzburg: Stammtisch
24.08.VB Linz: Grillfest
10.09. LG Salzburg: Stammtisch
03.10.VB Reutte: Oktoberfest im Clublokal
04.10.VB Krems-Wachau-Horn/Zwettl: Clubabend
08.10. LG Salzburg: Stammtisch

**-- AUF REISEN GEHEN --**

28.06.VB Graz-Umgebung: Tagesausflug zum Schinkenfest
19.07.VB Graz-Umgebung: Seefestspiele Mörbisch
20.-27.07.VB Leibnitz-Radkersburg: Reise nach Polen
01.-10.08.VB Innsbruck-Land: Fahrt zu den WPPFG nach Belfast
16.08.VB Graz-Umgebung: Fahrt zu den Opernfestspielen
03.09.VB Steyr: Kulturreise Tschechien
03.-16.09. Rund ums Schwarze Meer mit Georg Gruber
03.09.VB Steyr: Kultur- und Erlebnisfahrt nach Krumau
19.-22.09.VB Wörgl-Kufstein-Kitzbühel: Herbstreise Slowenien
01.10.VB Innsbruck-Land: Münchener Oktoberfest - ausgebucht.
06.-10.10. LG Wien: Busreise in die Vojvodina
17.-20.10.VB Imst: Herbstreise Oberitalienische Seen

**-- SPORT UND SPIEL --**

14.07. LG Vorarlberg: Dreitagewanderung
04.09.VB Reutte: Wandertag
05.09.VB Krems-Wachau-Horn/Zwettl: Schnupper-Tanzabend
21.09.VB Krems-Wachau-Horn/Zwettl: Herbstwanderung
07.11.VB Feldbach - 25. IPA Landesmeisterschaften im Stocksport
15.-16.11.VB Hartberg-Fürstenfeld - 25. Internationales IPA Hallenfußballturnier in Hartberg
13.12.VB Reutte: Kegeltturnier

<http://termine.ipa.at>

**Aus dem Urlaub**



Bei Kontrollen versteht die usbekische Milliz keinen Spaß.

Fotos: G. Gruber

Der Tiroler IPA Freund Georg **Gruber** war auf Reisen mit der IPA Niederösterreich. Harald **Albrecht** führte fachmännisch durch Usbekistan. Kaum zu glauben: Gruber hat auf der Seidenstraße im Hotel in Shiva zufällig eine IPA – Kollegin, Karin **Fagerlund** aus Malmö, getroffen (Bild rechts).



„Wir haben uns nett unterhalten und ich habe dabei persönliche Kontakte nach Schweden geknüpft“, freut sich Gruber.



Sieht zwar aus wie Urlaub, war es im Endeffekt aber doch nicht. Unsere IPA Mitglieder Claudia **Schaubus** und Peter **Weber** besuchten das „2nd IPA World Seminar for Young Police Officers“ in Brisbane, Australien. Sie gewannen jede Menge internationale Er-

kenntnisse und lernten Land und Leute kennen. Auf dem Foto sind sie mit mit kanadischen Kollegen der RCMP zu sehen. Im nächsten IPA Panorama bringen wir eine ausführliche Bildreportage über dieses einzigartige Angebot der IPA.



**Korrosionsschutz • Betoninstandsetzung • Oberflächenschutztechnik**

A - 4060 Leonding [www.ikolinz.com](http://www.ikolinz.com) Tel.: +43 / (0)732 / 737 410



**GRASPON STAHL- UND ANLAGENBAU**  
GesmbH & Co KG

- STAHL- UND ANLAGENBAU
- DREH UND FRÄSTEILE
- A-4470 ENNS, KRISTEIN 2
- Telefon 07223/87925
- Telefax 07223/85533
- E-Mail: [office@graspon.at](mailto:office@graspon.at)

**DACHSER**  
Intelligent Logistics

[www.dachser.at](http://www.dachser.at)

Blick fürs Wesentliche



Als einer der weltweit führenden Hersteller zahnmedizinischer Präzisionsinstrumente stehen der Mensch und seine Bedürfnisse an unsere Produkte bei uns an erster Stelle. Näheres finden Sie auf [wh.com](http://wh.com)

W&H Dentalwerk  
Ignaz-Glaser-Straße 53, 5111 Bürmoos, Austria

**PENZING - EIN BEZIRK ZUM WOHLFÜHLEN**

Bezirksvorsteherin für den 14. Bezirk  
**ANDREA KALCHBRENNER**

Termine nach telefonischer Vereinbarung **AUCH AUSSERHALB MEINER BÜROS MÖGLICH**

Telefon 4000-141 11, Fax 4000-141 20  
E-Mail: [post@bv14.wien.gv.at](mailto:post@bv14.wien.gv.at)  
<http://www.wien.gv.at/bezirke/penzing/>



Wir sind für Ihre Wünsche, Anregungen und Beschwerden da.  
1130 Wien, Hietzinger Kai 1-3.

bezahlte Anzeige



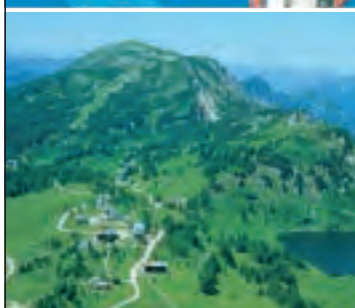
**AMTZ LINTNER**  
Automaterial und Zubehör

Gobelsburger Str. 25  
3550 LANGENLOIS

Tel.: 02734 / 32305  
E-mail: [amtz.lintner@aon.at](mailto:amtz.lintner@aon.at)

*saug die sonne auf.*  
[www.dietauplitz.com](http://www.dietauplitz.com)

**die tauplitz**



**Die neue Tauplitz** *liebt den bergsommer.*

Was Dich erwartet: Ein wertvolles kulturelles und landschaftliches Erbe, ein idyllisches Almdorf in sonniger Terrassenlage, 21 Wanderungen (siehe Internet), Genussradfahren am Alplateau mit Abfahrt nach Bad Mitterndorf und eine kraftvolle Natur, die das Gefühl vermittelt, als ob »SIE« direkt die Seele berühren könnte ...

[Günstige Familien und Partner Tarife] Berg- und Talfahrt €2,-/je Fam. oder Paar - Nur Berg- oder Talfahrt €6,-/je Fam. od. Paar.

Mehr Bergsommer und alle Tarife unter: [www.dietauplitz.com](http://www.dietauplitz.com) oder Tel.: 03688/2252

# BMVIT erneuert Flotte der Schifffahrtsaufsicht

## Prototyp "LINZ" in der Schiffswerft Linz (ÖSWAG) getauft

Das Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie (BMVIT) oberste Schifffahrtsbehörde, hat in der Schiffswerft Linz sechs neue Einsatzboote in Auftrag gegeben.

Jede der sechs Schifffahrtsaufsichtsstandorte auf der österr. Donau wird einen Neubau zugeteilt bekommen. Der erste Prototyp, das MS. "LINZ" ist schon seit Oktober 2012 im Probebetrieb.

Dieses Boot wurde am 7. März von Frau Bundesministerin Doris **Bures** feierlich getauft und im Anschluss der Dienststelle Linz



Kpt. Peter Skorianz, BM Doris Bures, MinRat DI Reinhard Vorderwinkler

übergeben. An der Tauffeier nahmen auch Behördenvertreter der Landespolizeidirektionen Oberösterreich und Wien teil. Es waren ebenfalls zahlreiche Ehrengäste, unter anderem auch sämtliche Dienststellenleiter der Schifffahrtsaufsichtsstationen zwischen Engelharts-

zell und Hainburg, anwesend. Eine nette Geste war, dass das Ministerium sämtliche in den letzten Jahren in Pension gegangene Dienststellenleiter eingeladen hatte.

Wie in den Festansprachen von Frau Bundesministerin Doris Bures und MinRat DI Reinhard **Vorderwinkler**, Leiter der Schifffahrtsaufsicht im BMVIT, bekanntgegeben, ist dieses Boot zur Zeit das modernste Behördenboot in Europa. Seitens der ÖSWAG, Herrn GF Ing. Reinhard **Suppan** wurde mitgeteilt, dass bereits Interesse aus dem Ausland an diesem Bootstyp besteht.

Die nächsten Neubauten sind bereits im Bau und erhalten nach Fertigstellung die Namen: "Krems", "Hainburg", "Engelhartszell", "Grein" und "Wien".

Das letzte Boot dieser Serie, die "Wien", wird im März 2014 abgeliefert.

Bericht & Fotos:

Konsulent Kpt. Otto Steindl

Bild 1: BMVIT



Moderner Einmannfahrstand

### MS. "LINZ" Technische Daten:

Baujahr:	2012
Bau Nr.:	1469
ENI Nr.:	30000315
Länge über alles:	19,50 m
Breite über alles:	5,50 m
Tiefgang:	1,00 m
Motorisierung:	2 Scania 6-Zylinder Reihen-Dieselmotoren zu je 12,7 l Hubraum
Leistung:	2 x 450 PS
Bugstrahl:	elektrisch
Tankinhalt:	1600 l



v.l.n.re BM Doris Bures mit Taufflasche, Min Rat DI Reinhard Vorderwinkler, GF ÖSWAG Ing. Reinhard Suppan & Prokurist Reinhard Rath



Tauffahrt



Blick auf den STB Motor

# www.kfz-unfall.at

Sachverständiger für Unfallrekonstruktion und Simulation von Straßenverkehrsunfällen

**DI Ingo Danninger**

Mobil: 0676 / 340 57 12

E-Mail: danninger@kfz-unfall.at



**WEIMA Gesellschaft mbH**

4470 Enns, Kristall 2  
Tel: +43 (0) 7223 / 85 0 82  
Fax: +43 (0) 7223 / 85 0 82-50  
E-Mail: office@weima.co.at  
Web: www.weima.co.at

# HAST

## Elektrotechnik GmbH

**Ing. Harald Stöbich**

Peterbauerstraße 4  
4481 Asten  
Telefon: 07224 / 65 636

# Schuller Eh'klar



Augustiner Chorherrenstift  
A-4490 St. Florian, Stiftstraße 1  
Tel: 07224/8902-0 | Fax: DW -23  
www.stift-st-florian.at



**Lassen Sie sich begeistern!**  
**Seminarräume im Stift St. Florian**

Nutzen Sie den Klostereffekt!

Kontakt unter:  
07224/ 8902 13  
info@stift-st-florian.at



Flughafentransfer  
Krankentransporte  
Taxi-Mietwagen Service  
Sammeltaxi  
St. Florian/Hofkirchen

0664 - 911 42 44  
office@florianer-taxi.at

Barabläse nicht möglich!

**10x Taxi fahren =**  
5€ Gutscheine  
für eine beliebige Fahrt

**"don't drink and drive"**

- Abdichtungen
- Industrieböden
- Gummierungen
- Betonsanierung
- Beschichtungen
- Säureschutz



Spezialbodenbeläge für Pharma, Lebensmittel-industrie, Terrassen, Garagen ...

**DSB SÄUREBAU GMBH**

Wegscheider Str. 25 • 4060 Leonding  
www.didiersb.de • info@saeurebau.at  
Tel. 0732/370301 Fax 0732/370301-15

## Die neue Generation HOCHBEETE

- Extrem lange Lebensdauer
- Wartungsfrei; Hohe Festigkeit
- Einfache Montage
- Einzigartiges Design: verschiedene Formen



www.green-tender.eu green tender

Schirmerstr. 15, 4060 Leonding, Tel. 07326528263



# Internationale Termine auf einen Blick

Sektion	Datum	Veranstaltung
Italien	13-16 Jun 2013	Int. Fußball 5-Turnier, Andalo
USA	15.-23. Jun 2013	Mississippi Flusskreuzfahrt
Italien	20.-23. Juni	3. IPA Motorrad-Rallye, Predazzo
Island	24.-26. Jun 2013	Mitternacht Golfturnier
Polen	26.-30. Jun 2013	Int. Beachvolleyball Polizeiturnier
Polen	28.-29. Jun 2013	Int. Fußball-Turnier, Gdynia
Spanien	12.-14. Juli 2013	IPA Galizien Motorrad-Treffen, A Coruña
Estland	17.-21. Jul 2013	Feier zum 20. Jahrestag, Paide
Schweiz	20. Jul –3. Aug 2013	IYG
V. Königreich	1.-10. Aug 2013	World Police & Fire Games, Belfast
Frankreich	10.-16. Sep 2013	IPA Frankreich 60. Jahrestag
Dänemark	17.-22. Sep 2013	38. IEC Kopenhagen
Dänemark	22.-28. Sep 2013	Freundschaftswoche
Italien	18.-22. Sep 2013	30-jähriges Jubiläum, Lignano
Italien	19.-22. Sep 2013	Int. Fußball 5 -Turnier, Grottammare
Spanien	5. Okt 2013	II IPA Katalonien Motorrad-Tour
Niederlande	7.-11. Okt 2013	WPIST Fußball-Turnier, Ulft
USA	11.-15. Okt 2013	Nationale Konferenz 2013, Sacramento
USA	13. Okt. 2013	Chicago Marathon + IPA Marathon Party
Monaco	23. Nov. 2013	6. Internationale Monte Carlo IPA-Gala

## Herausgepickt

IPA USA: Freundschaftswoche 2014

Im Rahmen der Delegiertenversammlung der US-IPA wird eine 7-tägige Kreuzfahrt in der Zeit vom 4. bis 11. Oktober 2014 angeboten. Die Route startet voraussichtlich in New York, mit einem Tag auf See geht es nach Halifax, Kanada. Weitere Stationen sind dann St. John, Kanada, Bar Harbor, Boston und über Newport wieder zurück nach NYC.

Die Reise wird auf einem Schiff der Norwegian Cruise Lines erfolgen und beträgt der ermäßigte Teilnahmepreis je nach Kategorie zwischen \$ 700,00 und \$ 1.350,00. Internationale Gäste (eigene Anreise) sind herzlich willkommen. Details können im Generalsekretariat und auf <http://termine.ipa.at> abgefragt werden.

*Warst du international unterwegs? dann schreibe an [panorama@ipa.at](mailto:panorama@ipa.at).*

# Neues aus dem International Administration Center (IAC)

Es gibt viele Möglichkeiten, wie Sie sich mit dem IAC in Verbindung setzen und sich informieren können, um mehr über die neuesten IPA-Nachrichten und Veranstaltungen in aller Welt zu erfahren. Mit Andrea Quattrini hat der Dachverband einen äußerst rührigen Webmaster gefunden.

Das IAC ist bei den folgenden sozialen Netzwerken vertreten:

- Facebook bei <http://www.facebook.com/pages/IPA-IAC/124371820979206>
- Twitter @ipa-iac / <https://twitter.com/ipaiac>
- Google+ bei <https://plus.google.com/102713884144349901203>
- LinkedIn bei <http://www.linkedin.com/groups/International-Police-Association-IAC-4406681>

In Bälde können Sie auch international zusätzlich QR-Codes (Quick Response Codes) benutzen. Apps zum Lesen dieser QR-Codes sind für die meisten Smartphones mit Kamera erhältlich. Die IPA Österreich verwendet diese ja schon seit einiger Zeit.

Das IAC verfügt auch über einen offiziellen Youtube Kanal: <http://youtube.com/IPAIAC>

Wir können stolz sein auf unsere IPA-Geschichte, die mehr als ein halbes Jahrhundert überspannt. Schauen Sie sich unsere Arthur Troop Archiv-Galerie bei <http://ipa-iac.org/gallery->

[ImageList.php?gallery\\_id=17](http://imageList.php?gallery_id=17) an und finden Sie heraus, wer was in der Vergangenheit gemacht hat auf unserer "Past PEB Members"-Seite <http://ipa-iac.org/content.php?pagelid=49>.

Bitte sehen sie nachfolgend eine Auflistung von Subdomains. Es handelt sich hierbei um nützliche Webadressen für alle Webmaster der IPA-Sektionen:

- [www.ipa-houses.info](http://www.ipa-houses.info) oder [www.ipa-houses.ipa-iac.org](http://www.ipa-houses.ipa-iac.org) – Seite für IPA-Häuser
- [www.ipc.ipa-iac.org](http://www.ipc.ipa-iac.org) – Internationale Berufskommission
- [www.erc.ipa-iac.org](http://www.erc.ipa-iac.org) – Internationale Kommission für Außenbeziehungen
- [www.icc.ipa-iac.org](http://www.icc.ipa-iac.org) – International Kulturkommission
- [www.iic.ipa-iac.org](http://www.iic.ipa-iac.org) – Internationale Interne Kommission
- [www.isc.ipa-iac.org](http://www.isc.ipa-iac.org) – Internationale Sozialkommission
- [www.iyhp.ipa-iac.org](http://www.iyhp.ipa-iac.org) – Internationales Jugendferienprogramm
- [www.iyg.ipa-iac.org](http://www.iyg.ipa-iac.org) – Internationales Jugendtreffen (IYG)
- [www.peb.ipa-iac.org](http://www.peb.ipa-iac.org) – Internationaler Vorstand PEB
- [www.wc.ipa-iac.org](http://www.wc.ipa-iac.org) – IPA Weltkongress
- [www.iec.ipa-iac.org](http://www.iec.ipa-iac.org) – IPA IEC Konferenz

Besuchen Sie uns! Es bleibt Ihnen überlassen wie, wann und wo – Wir sind für Sie da!

## ENERGIESPARNEUHEIT

### MproT5Tronic

Produktinnovation - Made in Austria  
Beleuchtungseffizienz für Leuchtstofflampen  
50 % Energieeinsparung  
3-fach längere Lebensdauer  
4-facher Umweltnutzen  
30 % mehr Lichtausbeute

Tel. 0732/67 33 13  
Mobil: 0699/21604831  
Email: office-cse@aon.at  
homepage: www.cse-energie.at

## RZ - Frischdienst

### Robert Zillich

Lebensmittelgroßhandel  
A-4531 Kematen/Krems, Gerersdorf 10  
Tel. 07228/7252, Fax 07228/6427-9

# bbo

 bau gmbh

4060 leonding • rathausgasse 14  
tel 0732/677741 • fax 0732/677781  
office@bbo-obernberger.at  
www.bbo-obernberger.at



Tank- und Waschservice GmbH  
Rübenstrasse. 2, 4063 Hörsching  
☎ 07221/63235 📠 DW -10  
✉ office@tws-schmoigl.com



 **MAYER & SCHÖFTNER**  
Personaldienste und Arbeitsbühnenvermietung

[www.mayer-schoeffner.at](http://www.mayer-schoeffner.at)

A-4063 Hörsching, Humerstraße 41, Gratis-Hotline: 0800 / 20 66 10

# HR

 Innenausstattung nach Ihren Wünschen  
**WOHNDESIGN**

### Ralf Höcker

Geschäftsführung / Management

SCHAURAUM: Linzerstraße 32  
4063 Hörsching/Neubau (direkt an der B1)  
Tel: +43 7221/72304 Fax: +43 7221/73208  
Mobil: +43 664/4176768  
Mail: office@HRwohndesign.at  
[www.HRwohndesign.at](http://www.HRwohndesign.at)

BODENBELÄGE - TÜREN  
ALLES AUS GLAS

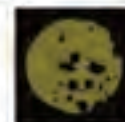
# DBF

## Metallverarbeitung

drehen - bohren - fräsen  
Josef Grasser

A-4470 Enns, Westbahnstraße 19  
Telefon: 0 72 23 / 83 219, Telefax: 0 72 23 / 83 219-20  
Mobil: 0664 / 202 36 75, E-Mail: dbf@aon.at

Abzeichen, Medaillen & Orden - Werbe- & Geschenkartikel - Textilien



## HANDORFER

GesmbH. & CoKG

Handorfer GesmbH. & Co. KG, Weyarmayrgutstrasse 1, 4470 Enns  
Tel. +43 (0) 7223 84721 Fax 84042, office@handorfer.at, www.handorfer.at

Mode- & Trachtenschmuck - Knöpfe & Schnürhaken - Souvenirartikel



## Neues Projekt – „Zurück zu den Wurzeln“ „Dorfpolizisten“ für mehr Sicherheitsgefühl



Sie sollen wieder der Bild in den burgenländischen Dörfern prägen

„Dorfgendarmen“ nannte man sie vor Jahrzehnten, die zu Fuß in den Kommunen unterwegs waren. Seit 1. Februar 2013 sind sie wieder unterwegs. In unserer modernen, von Technik geprägten Welt gelten sie aber als moderne Sicherheitsmanager. Doch geändert hat sich lediglich die Bezeichnung. Die Aufgabe ist gleich geblieben. Nun sollen sie wieder durch die Dörfer patrouillieren, mit der Bevölkerung in Kontakt treten und dadurch das Sicherheitsgefühl der Menschen heben.

### NUR SICHERHEIT BRINGT LEBENSQUALITÄT

Das Thema Sicherheit ist ein wesentliches Grundbedürfnis des Menschen und wirkt sich auf praktisch alle Lebensbereiche aus. Die Kommunikation mit den Bewohnern einer Gemeinde ist ein wichtiges Element, um gezielt auf die unterschiedlichsten Problemstellungen eingehen zu können. Mit diesem neuen Projekt wurde die Polizeipräsenz in den burgenländischen Gemeinden verstärkt. Dabei geht es nicht um Verkehrskontrollen, sondern lediglich um die Präventivmaßnahmen, sowie um das persönliche Gespräch zwischen den

Bürgern und der Exekutive, wodurch das Vertrauen in die Arbeit der Ordnungshüter weiter gestärkt werden soll.

Mehr als 1.500 Polizisten sind im Burgenland im Einsatz. Leider gibt es eine massive Diskrepanz zwischen der objektiven und der subjektiven Sicherheit. Ein mehrjähriger Vergleich zeigt, dass im Jahr 2004 im Burgenland insgesamt 12.165 Straftaten angezeigt wurden, im Jahr 2012 gab es mit 10.360 aktenkundigen Fällen einen deutlichen Rückgang. Das sind 1,9 % aller in Österreich begangenen gerichtlich strafbaren Handlungen. Noch deutlicher wird es, wenn wir zehn Jahre zurückblicken und uns auf die illegale Migration fokussieren. Im Jahre 2003 wurden im Burgenland insgesamt 5.714 illegal aufhältige Personen aufgegriffen. In den vergangenen 12 Monaten (2012) gab es 2.571 Aufgriffe durch die Exekutive. Die burgenländische Polizei ist auch in der Aufklärungsarbeit sehr erfolgreich und rangiert in der Aufklärungsstatistik mit über 50% österreichweit an 2. Stelle.

Laut einer aktuellen Studie der Sicherheitsakademie in Kooperation mit dem Meinungsforschungsinstitut GFK

fühlt sich die Bevölkerung im Burgenland nach jener in Wien am unsichersten. Diese Diskrepanz soll sich nun ändern.

„Lokale Sicherheitsmanager“ patrouillieren jetzt von Montag bis Freitag von 09:00 Uhr bis 19:00 Uhr durch die Ortschaften und kontaktieren die Bürger vor Ort, um zu erfahren, wo der Schuh drückt. Sie werden auch sofort Anzeigen entgegen nehmen und alle notwendigen Ermittlungen direkt einleiten. Unsere Sicherheitsmanager organisieren Präventivmaßnahmen, wie etwa zum Thema Kfz-Einbruch, sind aber auch die Schnittstellen zu den Präventivverantwortlichen im Landeskriminalamt Burgenland.

### NUR GEMEINSAM KÖNNEN WIR UNSER ZIEL ERREICHEN

Mit im Boot sind auch die Bürgermeister, mit denen die einzelnen Routen abgesprochen werden. Wenn nötig werden sie die Kontakte zwischen Exekutive und Einwohnern herstellen sowie allen in das Projekt eingebundenen Mitarbeitern mit Rat und Tat zur Seite stehen. Vorrangig sind diese Dorfpolizisten in jenen Gemeinden unterwegs, in denen es keine Polizeiinspektionen gibt.

Durch diese Maßnahmen haben wir einen neuerlichen Schwerpunkt gesetzt, um das Vertrauen der Bevölkerung in die Exekutive noch weiter als bisher zu stärken. Für uns ist es einfach zu wenig, den ohnehin hohen Sicherheitsstandard in unserem Bundesland zu halten. Wir arbeiten mit allen uns zur Verfügung stehenden Kräften daran, den Menschen im Burgenland das Gefühl zu geben, dass für kriminelle Elemente in diesem Land kein Platz ist.

Ich persönlich stehe diesem Projekt sehr positiv gegenüber und finde, dass es ein erster Schritt in die richtige Richtung ist. Gerade wir Burgenländer haben mit unserer Gendarmerie-Polizei, die vor allem im ländlichen Bereich zum Ortsbild gehörte, immer gute Erfahrung gemacht. Und nicht zuletzt deshalb, war unser Burgenland seit Jahrzehnten eines der sichersten Bundesländer der Alpenrepublik. Ich bin überzeugt, dass sowohl die Exekutive, als auch die Bevölkerung alles daran setzen wird, dass dies auch in Zukunft so bleibt.

Fotos: Christian Schuler  
Text: Wolfgang Bachkönig



Persönlicher Kontakt mit der Bevölkerung ist besonders wichtig



**AUTOMOTION**  
STEUERUNGSTECHNIK GMBH

Wegscheiderstrasse 31  
A-4060 Leonding

Tel.: +43 (0) 899 / 13 40 50 - 00  
Fax: +43 (0) 732 / 38 00 94 - 14

Email: [office@automotion.at](mailto:office@automotion.at)  
Web: [www.automotion.at](http://www.automotion.at)

**Dachdecker & Spengler**  
Meisterbetrieb

- Wandverkleidung
- Fassadenbau
- Flachdach

**GRILLNERBERGER** 4470 ENNS  
Ennslande 3  
Tel.: 07223/81 1 61  
e-mail: [office@gr-dach.at](mailto:office@gr-dach.at) **REISCHL** GMBH

Martin Grillnberger: 0650/8061111 Richard Reischl: 0650/8061112



**M. Nikolic Kfz**  
**KFZ-FACHBETRIEB**

- Service
- Karosserie
- §57a Überprüfung

Welserstrasse 38, 4060 Leonding  
Tel./Fax 0732/67 13 24-19, Handy 0650/27 66 226  
e-mail: [kfz-mnikolic@linznet.at](mailto:kfz-mnikolic@linznet.at), [www.kfz-mnikolic.at](http://www.kfz-mnikolic.at)

B P M Bmst. - Ing. Hans - Peter Lehner  
Bau- und Projektmanagement

Ihr kompetenter Partner in Sachen Bau


Bauplanung - Ausschreibung -  
Bauüberwachung - Planungs-  
und Baustellenkoordination



Birkenweg 5  
A - 4063 Hörsching  
Mobil: 0664 / 4415832  
[lehner.hoersching@utanet.at](mailto:lehner.hoersching@utanet.at)

**TECHNISCHES BÜRO**  
für Installationstechnik  
Ing. Johann Piralli

A-4501 Neuhofen, Amselweg 11  
07227/57301 IJP@NEUHOFEN.AT  
0676/3386993



**SCHEDLBERGER**  
GAS  
WASSER  
HEIZUNG  
G-W-H Installationen

Untere Landstr. 6  
4055 Pucking  
Tel.: 0 72 29 / 70 1 97 • Mobil: 0 676 / 364 12 26



**KretzPhoto**  
[www.kretzphoto.at](http://www.kretzphoto.at)

KretzPhoto e.U.  
Hörschinger Straße 7  
A - 4063 Hörsching  
+43 (0)7221 73783 - 0

**ASIA-RESTAURANT**



**KAN**

Haunsbergstrasse 1  
5112 Lamprechtshausen  
Tel.: **06274-200 58**  
Öffnungszeiten: Mo-So von 11:30-14:30 und 17:30-23:00 (Kein Ruhetag!)



# Jakobsweg einmal anders

Den Jakobsweg haben schon einige IPA Mitglieder bewältigt. Doch Albert Stangl ist der Erste, der darüber erzählt. Lesen Sie hier exklusiv seine außergewöhnliche Geschichte.

Am 3.10.2012 flog ich nach Sevilla in Südspanien und kaufte mir dort einen über Internet bestellten Esel. Ich packte ihn auf, ca. 18 kg, und marschierte los. Mein Ziel war das 1000 km entfernte Santiago de Compostella in Nordwestspanien. Ich erreichte es am 10.12.2012 in den Nachmittagsstunden. Der Weg führte über Zafrah, Caceres, Salamanca, nahe der portugiesischen Grenze. Alles sehr geschichtsträchtige Orte, besonders aus der Römerzeit sind viele Bauwerke wie Brücken, Aquädukte, Meilensteine etc. gut erhalten. Auch eine Reihe von Kathedralen und vielen Kirchen im romanischen Baustil sind zu bewundern. Ich schlief in Herbergen um 5€, Privatunterkünften bis ca. 30€ und fallweise im Zelt oder sogar unter freiem Himmel.

In Sevilla betrug die Temperatur 34° und in Nordspanien hatten wir dagegen 60 cm Schnee bei -4 Grad. Das Essen war problemlos, für 8-10 € bekam man über-

all ein mehrgängiges Pilgermenü, eingeschlossen einen vorzüglichen Wein. Hier war man nicht kleinlich, wir wanderten ja praktisch sehr oft durch ein Weingebiet, und wir mussten nachher nicht mehr fahren ...



**Nun zu meinen IPA-Kontakten:** Hauptsächlich waren es die Kollegen der Policia Lokal die diese pflegten, aber auch die Beamten der Guardia Civil, die über Land überall anzutreffen sind, waren sehr freundlich und sehr hilfsbereit. Einmal durfte „Pedro“ (so hieß mein Esel) sogar bei ihnen nächtigen.

Besser genützt hätte mir allerdings mein IPA Ausweis, wenn irgendwo das Wort Austria gestanden hätte. Mit Österreich können sie nicht viel anfangen.



Ich hatte auf meinem Weg praktisch fast täglich mit Kollegen Kontakt gehabt, dabei war sicherlich auch Pedro hilfreich.

**Kurz zu meinem Esel:** er war für mich als Tierliebhaber ein großer Gewinn, wenn auch die Versorgung, Pflege, Unterbringung etc. eine Aufgabe für sich war. Ich hätte ihn nicht missen wollen. Wir legten täglich zwischen 15 u. 20 km zurück, das ist eher ein bisschen weniger, als die normalen Pilger gehen.

Am 11.12.2012 flog ich zurück und vorher verkaufte ich schweren Herzens Pedro um einen symbolischen Euro. Derzeit bin ich zusammen mit meinem Sohn dabei, aus mehr als 50 Stunden Videomaterial einen nicht zu langen Film zu schneiden.

Erwähnen möchte ich noch, dass ich bereits von März bis Mai 2012 den nördlichen Jakobsweg von Pamplona, Rioja, Leon, Burgos etc. , ca. 700 km, gegangen bin. Ebenfalls mit einem Esel, und dabei waren mir die IPA-Kollegen sogar beim Kauf dieses Esels (auch er hieß Pedro) äußerst hilfreich. Das war wirklich nur ein sehr kurzer Auszug aus meinen mehr als viermonatigen Wanderungen im letzten Jahr und den dabei erfahrenen sehr positiven IPA Kontakten.

**Der Videofilm wird demnächst fertig. Wer Interesse hat, kann sich gerne bei mir melden:**  
[albert.stangl@ipa.at](mailto:albert.stangl@ipa.at).

Mit herzlichen Grüßen  
Albert Stangl



**Café - Ristorante - Pizzeria**

**Don Camillo**

Wir liefern zu Ihnen nach Hause oder in Ihren Betrieb. Ein Anruf genügt!

**076 72 - 78 330**

**Öffnungszeiten:**  
täglich ab 11 -14  
und 17 - 23 Uhr,  
Montag Ruhetag

4840 Vöcklabruck  
Linzerstr. 9 (beim Uni-Markt)  
Tel. 07672/78330



**NATURANA**

Ob elegant oder sportlich, funktionell oder verführerisch oder einfach nur zum Wohlfühlen

**Fabriksverkauf**

jeden Donnerstag  
von 08.30 – 17.00 Uhr

Dr. - Karl - Rennerstraße 13  
4843 Ampflwang  
Telefon: 07675/2235 - 37



**MAXXOM**  
AUTOMATION

[www.maxxom-automation.at](http://www.maxxom-automation.at)

Gewerbegebiet, Salzweg 1 A-4894 Oberhofen am Irrsee  
E-mail: [office@maxxom-automation.at](mailto:office@maxxom-automation.at)

**PAAR**  
GRAPHISCHE MASCHINEN GMBH

Ort 58, A-4843 Ampflwang / Hrk.  
Telefon: +43 7675 2775  
Fax: +43 7675 2775-4  
Email: [office@paar.at](mailto:office@paar.at)  
Website: [www.paar.at](http://www.paar.at)


**LIVING ART**  
INNENARCHITEKTUR  
FÜR DEN GAST


**CHRISTIAN BOGNER GMBH**  
Steinhüblstraße 1 · A-4800 Attnang-Puchheim  
Tel.: +43 (0) 7674 20654 · mail: [office@livingart.at](mailto:office@livingart.at)  
[www.livingart.at](http://www.livingart.at)



**MultiTec**  
Elektromechanik GmbH

Fornacherstr. 25, 4870 Vöcklamarkt  
Telefon: 0664 / 16 30 967

 [robinson-austria.at](http://robinson-austria.at)



Kleinarl, Salzburger Land    Zürs am Arlberg, Vorarlberg    Ampflwang, Oberösterreich    Ossacher See, Kärnten    Hermagor, Kärnten

**S adem**  
**B au GmbH**

**Familienhäuser vom Keller bis zum Dach**

Vöcklabrucker Straße 59, 4800 Attnang - Puchheim  
Telefon: 07674 / 624 26



Editor: Wolfgang Bachkönig

Rust: Mit Beginn der warmen Jahreszeit tummeln sich wieder zahlreiche Segler und Surfer auf dem Neusiedler See. Durch schnell aufziehende Gewitter können viele Freizeitkapitäne in Seenot geraten und müssen gerettet werden. Die Flotte der Polizeiboote ist jedenfalls dafür bestens gewappnet.

Oberwart: Mehr als 300 Teilnehmer konnte der Initiator, Reinhold **Nadler**, beim österlichen Kreuzweg auf den Kalvarienberg in Pinkafeld begrüßen. Vorbei an 14 Marterln ging es zum Abschlussgottesdienst in die Franziskuskirche, wo sich die Gläubigen auf das Osterfest einstimmten.

Eisenstadt: Der „Burgenländerkurs“ des Bildungszentrums Eisenstadt besuchte im Rahmen eines Lehrausganges mehrere Polizeiinspektionen im Bezirk Neusiedl/See. Die angehenden Sicherheitskräfte hatten die Möglichkeit vor Ort den Polizeidienst in der Praxis zu erleben, wovon sie sehr beeindruckt waren.

Wr. Neustadt: Einen Koordinationstag der Rettungsschwimmlehrer unserer LPD mit den Verantwortlichen der ÖWR gab es in den Schulungsräumen der COBRA in Wr. Neustadt. Schwerpunkte waren die Handhabung neuester technischer Geräte sowie der gegenseitige Meinungsaustausch.



Einsatzbereit bei Wind und Wetter



Die Lehrgangsteilnehmer vor der Polizeiinspektion Neusiedl/See

## Hans Renner – neuer Kontaktstellenleiter in Oberwart



Einen Wechsel an der Spitze der Kontaktstelle hat es zum Jahreswechsel in Oberwart gegeben. Hans **Renner** hat die Nachfolge von Adolf **Kalchbrenner**, den wir für seine jahrelange hervorragende Arbeit herzlich danken wollen, angetreten.

Renner, Jahrgang 1962, ist ein „waschechter“ Südburgenländer und mit der IPA seit seinem Eintritt in die damalige Bundesgendarmarie

eng verbunden. Nur wenige Wochen nach Beginn des Grundausbildungslehrganges im Jahre 1983, trat er auch schon unserer Institution bei. Hans, der bei allen Kollegen als ehrlicher und aufrichtiger „Kumpel“ gilt, verrichtete bereits auf mehreren Inspektionen im Bezirk seinen Dienst und bekleidet derzeit die Funktion des stellvertretenden Inspektionskommandanten auf der Polizeiinspektion Bad Tatzmannsdorf.

Wir freuen uns, ihn in unserer Mitte begrüßen zu dürfen und hoffen auf viele Veranstaltungen der IPA in der „Metropole“ des südlichen Burgenlandes.

Hans Renner ist für unsere Mitglieder jederzeit unter 0664 418 95 25 oder [hans.renner@polizei.gv.at](mailto:hans.renner@polizei.gv.at) erreichbar.

## Anton Zotter „Jungpensionär“



Anton Zotter – Bildmitte – mit Landespolizeidirektor Hans-Peter Doskozil und den Kollegen des Bezirks bei der Verabschiedung

Der Name Anton **Zotter** ist vielen Kollegen der IPA Burgenland und unseren Freunden in der Steiermark ein Begriff. „Toni“, der von allen, die ihn persönlich kennen, sehr geschätzt wird, gehört seit Jahrzehnten zu unserer Gemeinschaft. Er hat mit 30.4.2013 seine aktive Laufbahn beendet, bleibt der IPA Burgenland – und darüber freuen wir uns ganz besonders – jedoch auch als Pensionist erhalten. In

Jennersdorf, sowie den angrenzenden Bezirken der Steiermark, hat er bei kaum einer Veranstaltung der IPA gefehlt. Besonders in Erinnerung sind uns die zahlreichen Stockturniere – hat er nicht gewonnen, so war er zumindest im Spitzenfeld zu finden.

Wir wünschen dir, lieber Toni, vor allem Gesundheit und komm' weiterhin zu unseren Feiern und Wettkämpfen.

Kärntens neues Online-ABO mit GRATIS-Tablet

# Ihr Samsung Tab GRATIS zum Abo\*

Vorteil  
1

Ihr neues Samsung Galaxy Tab 7.0 plus  
mit sämtlichen Zusatzpaketen

Vorteil  
2

Ihre unbegrenzte Internetflatrate ohne  
zusätzliche Mehrkosten

Vorteil  
3

Einfacher Zugang zu allen Produkten  
des Kärntner Medienhauses

jetzt nur  
**€ 29,90**  
p. Monat

\*Keine Zuzahlung  
für das Tablet. Sie  
bezahlen für das  
Abo nur € 29,90/mtl.



Nähere Infos unter: [www.ktzabo.at](http://www.ktzabo.at)



Editor: Erwin Thomas Weger

Am 17.04.2013 besucht der Vorstand LG Kärnten den RK Gorenjska in Slowenien. Beim Treffen in Kranjska Gora wurden gemeinsame Termine und Aktivitäten besprochen und vereinbart. Im Herbst wird ein Alpe Adria Treffen durchgeführt. Details werden noch verlautbart!

Eine Busreise führte die VB Unterkärnten im April 2013 an die Côte d'Azur. Start/Ziel der Besichtigungstouren nach Monaco, Nizza, Cannes und Enze war der Unterbringungsort San Remo. 50 Teilnehmer freuten sich mit Karl-Heinz **Joham** (Organisator) über die gelungene Reise.

Derzeit huldigen rund um den Wörther See wieder die Fans der Karossen bei der „Auto News“ den edlen und aufgemotzten Vehikeln. Wo das Chrom blitzt und die Motoren röhren, sind viele Kolleginnen und Kollegen bemüht, für Ruhe und Ordnung zu sorgen, bevor der Rauch aufgeht!

Aktuelle Informationen zu vielen Kulturreisen und sportlichen Aktivitäten, finden sie im Internet unter [www.ipa-ktn.at](http://www.ipa-ktn.at)! Alle, die das Internet nicht nutzen können, wenden sich an die Funktionäre der Landesgruppe und den Verbindungsstellen. Nutzen Sie die Angebote!

## Eine Reise nach Italien zur Auto- und Motorradkultur

Am 10. April frühmorgens war es endlich soweit, wir starteten nach enormer Vorbereitungsarbeit, durch unser Organisationstalent Dietmar **Quantschnig**, zum Ausflug der VB Mittelkärnten nach Bologna. Mit dabei waren 48 gut gelaunte IPA Freunde aus allen Ecken des Landes. Im Hotel da Willy in Gemona kehrten wir zur ersten Rast ein. In San Cesario sul Panaro sahen wir uns am Nachmittag das Werk des Sportwagenherstellers Pagani an. Es wurden auch die beiden bekannten Modelle Pagani Zonda und der Pagani Huayra präsentiert. Von unserem Reiseziel Bologna fuhren wir am nächsten Tag nach Santa Agata und besichtigten das Lamborghini Werk



Polizia

(Produktion des Aventador und Gallardo) und das angeschlossene Museum. Nach den vielen schönen Sportwagen begeisterten uns am Nachmittag im Ducati Werk, das sich im geschichtsträchtigen Stadtteil Borgo Paginale in Bologna befindet, viele Motorräder, die wir dort sehen durften. Unsere Erkenntnis war, dass sowohl

Lamborghini als auch Ducati, Tochterunternehmen der Audi AG sind. Wir wurden von der IPA Bologna ins Vereinshaus nach Ponte Rivabella Monte S. Pietro eingeladen und vom Präsidenten Maurizio **Mastrogiuseppe** und seinem Vorstand (Vizepräsident Dessario **Angelo**, Sekretär Alessandro **Montanare** und dem Kassier

Domenico **di Monte**) mit der typischen italienischen Gastfreundlichkeit empfangen. Der pensionierte Kollege Denis **Malagoli** verwöhnte uns mit seinem Team kulinarisch auf seinem Anwesen und hat dafür gesorgt, dass wir alle noch in ein paar Jahren über diesen schönen Abend berichten werden. Unsere Heimreise führte unser über Lignano, wo Kurt **Dörfler** im Restaurant Agli Angeli ein Menü der Extraklasse organisiert hatte. Danach hieß es endgültig Abschied zu nehmen und Italien und sein Flair zurück zu lassen. Wir freuen uns auf die nächste Reise zu IPA-Freunden und suchen schon neue Ziele für unsere Reise in zwei Jahren.

## Frühlingsausflug der IPA Villach in die Wachau



Die Reisegruppe der VB Villach

Der Frühlingsausflug Anfang Mai 2013 führte 54 Freunde der IPA Villach in die Wachau und deren nähere Umgebung. Nach einem Aufenthalt

in Salzburg mit Stadtbummel erreichten wir am Nachmittag unser Hotel „Unter den Linden“ in Krems. Der Besuch der Winzergenos-

senschaft „Domäne Wachau“ mit Kellerführung und interessanten Details zum Thema Weinanbau und Kellertechnik, sowie die Gelegenheit die Ruine Dürnstein zu erwandern, fand regen Zuspruch. Wie einst der englische König Richard Löwenherz durften wir auf der Ruine den herrlichen Ausblick auf die Donau genießen. Höhepunkte der Reise waren die Besichtigung der I. Whisky Destillerie Österreichs in Roggenreith und die detaillierten Ausführungen des Weingartenführers Christian **Krappel**, der uns

durch einen Weingarten und die Kellergasse führte. Uns wurden die Arbeitsschritte eines Winzers vom Setzling bis zum genussfertigen Endprodukt „Wein“ näher gebracht. Die Heimreise führte uns auf dem Schiff auf der Donau vorbei an den Landschaften der Wachau über Krems nach Melk. In Melk besichtigten wir das Benediktinerstift und nahmen an einer Führung teil. Am Heimweg kehrten wir in der Brauerei Hirt ein und ließen das Erlebte noch einmal Revue passieren.

- Drabosenig/Sallinger -



**reditune**  
audio&video

- \* Digital Signage
- \* Instore Radio
- \* Musikcomputer

**für HANDEL & GASTRO**

Reditune Österreich Bornhauser GmbH & Co KG  
Guggenmoosstrasse 7b | 5020 Salzburg  
T: +43 (0)662 833 916 - 0 | F: +43 (0)662 833 916 - 53  
W: reditune.at | M: office@reditune.at



**Baumeister**  
**Ing. DOPPLER Siegfried**  
STATIK- PLANUNG- BAULEITUNG  
*Stahlbau - Stahlbetonbau- Holzbau*

Technisches Büro für Bauwesen  
Tel./Fax 07673/5494 Mobil. 0664/1603922  
e-mail: statik-doppler@speed.at

**janka**  
engineering

Weyreggerstraße 41  
4852 Weyregg  
Tel. +43 333 2003333  
www.janka-engineering.at

Technische  
Produktentwicklung

**Forstrevier Seeleiten**  
C. Walderdorff MSc.

<u>Holz frei Strasse</u>	<u>Holz am Stock</u>
*Blockholz	Brennholz
*Brennholz lang	selbst erzeugen
*Hackschnitzel	

Weyreggerstraße 89 - 4852 Weyregg am Attersee  
Telefon: 07664 / 22 51



**Seehotel Weyregg**  
Bildungs- und Ferienhaus des CLV OÖ

Weyregger Straße 66  
4852 Weyregg am Attersee  
Tel.: 07664 / 22 04  
Fax: 07664 / 22 04 30  
Mail: office@seehotel-weyregg.at

**Alfons RENNER**  
Erdbau – Baggerungen – Container  
4852 Weyregg, Seestraße 20  
Tel. 07664/2990 od. 0664/2416778  
E-Mail: alfons.renner@aon.at  
Fax 07664/20770




**NIRO-POOL**  
www.niro-pool.com Edelstahl-Whirlpools

Ort 55 • 4843 Ampflwang  
Tel. 07675 / 39 307  
Fax: 07675 / 39 307-50




**OBERMAYR**  
Holzkonstruktionen

Obermayr Holzkonstruktionen  
Gesellschaft m.b.H.  
Johann-Pabst-Straße 20  
A-4690 Schwanestadt  
T ++43/7673/2257-0  
F ++43/7673/2257-30  
office@obermayr.at

www.obermayr.at

Holzhäuser Holzhallen Holzbrücken Alpinsilo Brettschichtholz  
Dachstühle Holzfußböden Wohn- und Bürobauteile Kommunalbauteile

Editor: Verena Fuchs

**Schwechat/Wien Umgebung:** Am 14. Juni findet das traditionelle Spanferkelessen statt. Wo: Neukettenstr. 2-8, in der Scheune im Felmayer-Garten. Beginn ist um 19 Uhr. Informationen erhalten sie beim Kollegen **Walchhofer** unter der Rufnummer 0699/19299008.

**Krems/Wachau-Horn-Zwettl:** Am 15. Juni findet ab 17 Uhr der 7. Grillabend auf dem Gelände des Feuerwehr-Wasserübungsplatzes in Krems/Stein statt. Erreichbar über Kreisverkehr Krems/Stein-Schiffstation-Steiner Sportplatz-Feuerwehr-Wasserübungsplatz.

**Schwechat-Flughafen-Wien Umgebung:** Wie bereits berichtet, gab es eine Änderung bei der VB Schwecat und Wien Umgebung. Bei der letzten Versammlung wurde eine Namensänderung beschlossen. Die VB Schwecat heißt ab sofort Schwecat-Flughafen-Wien Umgebung.

**NÖ: Berichtigungen im Kalender:** Die Mailadresse der LG NÖ lautet niederösterreich@ipa.at, die richtige Tel. Nr. vom EDV Ref. Hermann Poetsch lautet 0699/11025653; E-Mail: [moeding-baden.noe@ipa.at](mailto:moeding-baden.noe@ipa.at) und die Homepage-Adresse der VB NÖ Ost ist [ipa-niederösterreich-ost.at](http://ipa-niederösterreich-ost.at).

## Ausgezeichnete Mitglieder

**Melk:** Im Februar fand in Nussendorf, Bezirk Melk, die Jahreshauptversammlung statt, wobei auch die Neuwahl des Vorstandes auf dem Programm stand. Die Funktion des Obmannes wird weiterhin Franz **Mühlberger** bekleiden, der Stellvertreter Walter **Huber** ist kurzfristig zurückgetreten und daher noch unbesetzt, Kassier

und Stellvertreter bleiben Karl **Pressl** und Wolfgang **Schlifelner**. Gerhard **Perger** löst Reinhard **Kretzl** als Schriftführer ab. Bei der Jahreshauptversammlung wurden auch verdiente Mitglieder mit mehr als 40-jähriger Mitgliedschaft geehrt. Die Ehrung nahm Landesgruppen-Sekretär Gert-Peter **Benesch** vor.



v. l.: Ernst Marischka (41-jährige Mitgliedschaft), Karl Pressl (Kassier), Franz Mühlberger (Obmann), Josef Pfeifer (40 J), Gerhard Perger (Schriftführer), Adolf Steinwendtner (ehem. Verbindungsleiter und 40 J Mitgliedschaft), Gert-Peter Benesch (Landesgruppen-Sekretär).

## Sehnsucht nach alten Zeiten

**NÖ:** Die IPA Burgenland feierte ihr 50-jähriges Bestandsjubiläum. Einige Vertreter der LG NÖ nahmen an der Veranstaltung teil. Besonders beeindruckt waren sie von einem Besuch im Dorfmuseum Mönchhof. In diesem großen Freilichtmu-

seum fand man „Volkskultur pur“. Die rund 35 wieder errichteten Gebäude gaben Einblick in den dörflichen Alltag und das bäuerliche Leben am Heideboden ab der Zeit um 1890 bis in die 1960er Jahre.

## 11. Führung in Stein

**Krems/Wachau-Horn-Zwettl:** Am 13. April fand in der Justizanstalt Stein die 11. Führung speziell für Angehörige von JA Stein-Bediensteten statt. Am Programm der Veranstaltung stand nach der Begrüßung durch den Organisator VBL Martin **Hoffmann** eine kurze Vorstellung der Justizanstalt durch Herrn Oberst Ewald **Griener**, Vorführungen der Einsatzgruppe und Betriebsfeuerwehr, die Besichtigung eines Fahrzeuges des zentralen Überstellungsdienstes, eine Besichtigung der Schießanlage, eine mehr als dreistündige Führung

durch das Anstaltsgelände in elf Gruppen, sowie zum Abschluss eine Einladung zu Brötchen und Getränken in der alten Klosterkirche. Die über 280 interessierten Teilnehmer waren von der Veranstaltung gleichermaßen begeistert wie beeindruckt, wie vielfältig der Beruf eines Strafvollzugsbediensteten ist und welchen wichtigen Beitrag diese Tag für Tag für die Sicherheit der Gesellschaft erbringen. Bei dieser Veranstaltung konnten Abordnungen von den VB Melk, St. Pölten Stadt und Steyr begrüßt werden.



VBL und Organisator Martin Hoffmann



**RECHTSANWALT  
DR. GERHARD ZENZ**  
VERTEIDIGER IN STRAFSACHEN

RAINERSTRASSE 19 | 5310 MONDSEE

TEL 06232/27227  
FAX 06232/27227-7  
MOBIL 0664/4270180  
E-MAIL G.ZENZ@ADN.AT  
WWW.RECHTSANWALT-ZENZ.AT



**DUSCHOLUX**

Duscholux Gmbh & Co. KG  
Am Kirchenholz 2  
A-4063 Hörsching

Tel.: +43/7221/708-0  
Fax: +43/7221 708 300  
www.duscholux.at



**EFFECTIVA**

"Finanz und Vorsorgeplanung –  
mit uns eine runde Sache"

Kremstalstraße 1  
4501 Neuhofen an der Krems  
Tel.: 07227 / 200 65, Fax: DW-30  
E-Mail: office@effectiva.at  
www.effectiva.at

**BAGGERUNGEN**  
BAUMASCHINENVERLEIH -  
KRANARBEITEN - CONTAINERVERLEIH

**J. Ploier**

Baumaschinen · Reparatur · Service  
Containerdienst mit Kran  
Reparaturarbeiten Kleingeräte

4063 Hörsching · Bahnhofstraße 20  
Mobil 0664/16 49 638  
mail: ploier.johann@gmx.at



**Inreiter Components GmbH**  
Titanstraße 2  
A-4062 Kirchberg-Thening  
Tel.: +43 7221 64764  
Fax: +43 7221 64764-900  
E-mail: office@inreiter.at

**Wintergarten Ecklbauer GmbH**

Ihr kompetenter Partner für

- Wintergärten
- Überdachungen
- Markisen



Wachtelstraße 21, 4053 Ansfelden, Tel.: 0650/470 2000  
www.wintergarten-ecklbauer.at



**TRANSDANUBIA**  
Die Spedition

A-4061 Pösching  
Fluskaufstraße 11  
Tel. +43(0)7229/771-0  
Fax +43(0)7229/61513  
www.transdanubia.com



**EIBER-BAU**

**EIBER-BAU GmbH**  
Derndorferberg 1, 4501 Neuhofen  
Tel.: +43 7227 43 71-0, Fax: DW -32  
Email: office@eiberbau.at  
www.eiberbau.at

Editor: Otto Steindl

**Salzkammergut:** Dietmar **Pühringer** ist ab 12. April neuer Vbst. Leiter. Über die Neuwahl mit Mitgliedererhörungen wird in Wort und Bild in der Panorama Ausgabe 249 detailliert berichtet. Neue Anschrift: Vbst. Salzkammergut, An der Traunbrücke 3, 4810 Gmunden

**Linzi:** Willi **Hofbauer** plant auch schon die nächste Radreise. Anmeldungen ab sofort! Vom 21.–28. Sept. geht es nach Trento mit Kastler Reisen. Ab 20 Personen 859,00 Euro. Max. Teilnehmerzahl 24 Personen. 0664 / 123 25 98 [wilhelm.hofbauer@ipa.at](mailto:wilhelm.hofbauer@ipa.at)

**Linzi:** Die Linzer laden wieder zum Grillfest am Samstag, 24. August, am Swingolfplatz beim Traummüller in Linz-Urfahr. Mit kostenlosem Trainer kann man auch Swingolfen. Willi **Hofbauer** ersucht schon jetzt um zahlreiches Erscheinen. [willi.hofbauer@ipa.at](mailto:willi.hofbauer@ipa.at)

**Steyr:** Abermals ein toller Erfolg war das 29. Preischnapsen der Vbst. Steyr. Erstmals durchsetzen konnte sich der Hausherr und Gastwirt Josef **Panholzer**, gefolgt von Franz **Grillenberger** und Bernhard **Mostbauer**. Der 4. Platz ging an Erich **Wührleitner**.

## VBL JOSEF SPITZER AUF USA TRIP

**Ried:** Josef **Spitzer** unternahm im Feber 2013 eine Reise in die USA und besuchte die Städte Washington, Philadelphia und New York. Neben dem Besuch der dortigen Sehenswürdigkeiten

wurde konkret Kontakt mit den dortigen Kollegen der vielfältigen Polizeieinheiten gesucht. Ausnahmslos waren diese Kontakte positiv. Mit dem Vorweisen des IPA Ausweises waren sofort alle

Schranken abgebaut und die Kollegen zeigten sich sofort von ihrer kameradschaftlichen Seite. Selbst vor den wohl weltweit gefährdetsten Objekten, wie dem Weißen Haus und dem Kapitol in Washington oder auf dem Time Square in New York, war es kein Problem mit

den Kollegen in Kontakt zu treten und ein paar Worte zu wechseln. Bei dieser Reise hat sich für mich gezeigt, dass die IPA Familie weltweit funktioniert und ich kann allen Lesern nur raten die IPA Idee auch weiterhin vielfach zu nützen.

- Josef Spitzer -



Bild mit Kollegen von der United States Capitol Police vor dem Kapitol in Washington. Der rechte Kollege dürfte sich bei Problemen sicherlich leicht durchsetzen können.

## FAHNENÜBERGABE



Standarte

**Salzkammergut:** Ein Traum ging in Erfüllung, nachdem der Geschäftsführer der Firma Ridia, Thomas **Stein**, die neue, sehr aufwendig gestaltete Standarte an den Obmann, Ernst **Pesendorfer**, und an den Schrift-

führer, Johann **Grausgruber**, der VB-Salzkammergut, übergab. Die Fahnenweihe ist beim Festakt des 18. Nat. Kongresses im Mai 2014 in St. Wolfgang geplant.

- Ernst Pesendorfer -

## SPENDENÜBERGABE

an Obstlt. Peter Eitzenberger



Spendenübergabe

**Steyr:** Sein 1998 geborener Sohn Florian erlitt acht Wochen nach seiner Geburt einen Niereninfarkt und eine Sauerstoffunterzufuhr mit anschließender schwerster Behinderung. Seit dieser Zeit muss er rund um die Uhr betreut werden. Er kann weder sprechen, gehen, noch stehen und muss gefüttert werden. Da es in der Hauspflege unumgänglich wurde, musste das Einfamilienhaus (Peter ist Alleinerzieher) umgebaut und ebenerdig

an den Rollstuhl angepasst werden. Zusätzlich wurde 2012 begonnen im Stiegenhaus und Obergeschoß einen Behindertenbereich für den Jugendlichen einzurichten.

Das Spendengeld wird für den Einbau eines Behindertentreppenliftes, wo der Rollstuhl auf eine Transportfläche gestellt werden kann, verwendet.

Peter **Eitzenberger** möchte sich sehr herzlich für die Spende bedanken.

- Bild: Wilhelm Laufermair -



Tore • Schranken • Drehkreuze • Zäune  
 Fa. Objektstore • A-4690 Rüstorf • Tel. 0 76 73 | 41 323 • www.objektstore.at

FLEXIBLE VIDEO-ÜBERWACHUNGS-SYSTEME  
 SICHERE LINUX SERVER & EMAIL LÖSUNGEN



Fox Informationstechnologie GmbH 4863 Seewalchen  
 HOTLINE: +43 664 / 43863 80

**framag Industrieanlagenbau GmbH**  
 Ihr Partner für höchste Ansprüche



  
Hüttentechnik

  
Sägetechnik

  
Schwingungstechnik

  
Engineering

  
Sondermaschinenbau

**framag**  
 Industrieanlagenbau GmbH  
 Neukirchner Str. 9  
 4873 Frankenburg  
 Tel. 07683/5040-0  
 Fax.07683/5040-86  
 E-Mail: office@framag.com  
 www.framag.com



Nagelstudio  
**Sylvia Fischhofer**  
 Mochnalstraße 280/1  
 5440 Golling  
 Tel 0662 - 59 89 100



**Dr. Amrit Bhatia**  
 Sachverständiger, Dolmetscher und Übersetzer

Sprachen: Hindi, Pandschabi, Englisch, Russisch, Deutsch

Mobile: +43-699-19132529, E-Mail: office@bhatia.at, http://www.bhatia.at

**Posch Reisen** GmbH

**Taxi & Busunternehmen**  
 Nr. 27, 5743 Krimml  
 Tel: 0664 22 11 824, e-Mail: info@posch-reisen.at



**Pension Hutter**

Loig, Dr.-Matthias-Laireiter-Straße 7 A-5020 Salzburg, Nähe Flughafen  
 Tel : ++43(0)662/850031, Fax : ++43(0)662/857967  
 e-mail : info@pension-hutter.at, www.pension-hutter.at

Prim. Univ.-Doz. Dr. med  
**Christian Geretsegger**

- Facharzt für Psychiatrie und Neurologie
- Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapeutische Medizin
- Gerichtlich beideter und zertifizierter Sachverständiger, Psychotherapeut

Univ.-Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie 1, Salzburg  
 Tel.: 0662-4483 4902  
 Fax 0662-4483 4331

Ordnation nur nach Vereinbarung:  
 General-Arnold-Str. 6, 5020 Salzburg  
 Tel. und Fax: 0662-421073

Monss Bau  
**STANKOVIC**

Engelbert-Weiß-Weg 6, 5020 Salzburg  
 Tel: 0664/558 37 02, Mail: monss.bau@gmail.com



Urlaub! Bitte beachten Sie die Angebote „IPA-freundlicher“ Betriebe!

Der Karteireiter „**Urlaub in Salzburg**“ (oben links) auf [www.salzburg.ipa.at](http://www.salzburg.ipa.at) könnte leicht übersehen werden. Aber auch in der Menüleiste links und auf der Startseite werden Sie fündig!

Wenn Sie während der Festspielzeiten Salzburg einen Besuch abstatten wollen, sollten Sie rechtzeitig buchen! Aber wenn gar nichts mehr geht. Und wenn Sie unbedingt wollen! [www.salzburg.ipa.at](http://www.salzburg.ipa.at) Kontakt mit der LG aufnehmen und ein bisschen was geht immer!

Ihr Feedback ist uns wichtig! Scheuen Sie sich also nicht, mit uns in allen IPA-Belangen Kontakt aufzunehmen. Wir werden Ihnen rasch den erforderlichen Dienst erweisen! Unmögliches wird sofort erledigt, Wunder dauern etwas länger! [www.salzburg.ipa.at](http://www.salzburg.ipa.at)

Auch noch zur Jahresmitte kommen über die Kontaktmöglichkeit unserer Homepage Anfragen zur Höhe des Mitgliedsbeitrages und zu den Kontodaten zwecks Überweisung. - Hinweis: [www.salzburg.ipa.at](http://www.salzburg.ipa.at) Auf der Startseite (ganz unten) auf WEITERLESEN klicken!



## Jahreshauptversammlung der LG-Salzburg mit Neuwahl des Vorstandes und Ehrung langjähriger Mitglieder

Am 22. März 2013 fand die Jahreshauptversammlung mit Neuwahl des Vorstandes der Landesgruppe Salzburg im Landgasthof „Rechenwirt“ in Glaserbach statt. Mehr als 70 Mitglieder, darunter der Gründungsobmann Karl **Ulamec** und der Ehrenobmann mit Sitz und Stimme, Dieter **Rauchen-**

**zauner** waren anwesend. Nach dem Bericht des Landesgruppenobmannes über die abgelaufene Funktionsperiode, referierte die Landesgruppensekretärin Friederike **Frahmer** über die Aktivitäten der LG. Unser Schatzmeister Thomas **Artbauer** gab einen Einblick in die Finanzen unserer LG. Im

Anschluss fand die Ehrung der Mitglieder, welche der Landesgruppe seit mehr als 40 Jahren die Treue gehalten haben, statt. Ebenso wurden jene Mitglieder geehrt, die seit 20 Jahren der Landesgruppe Salzburg angehören. Der „alte“ Vorstand wurde von allen Anwesenden erneut zum „neuen“ Vorstand

gewählt. Lediglich die beiden Rechnungsprüfer Georg **Reichkenderl** und Raimund **Fanninger** wurden aufgrund der geltenden Statuten nicht wieder gewählt. Dafür wurden Konrad **Frankenberger** und Andreas **Hager** als Rechnungsprüfer bestellt.

Kurt Walker, LGO

### Besuch von der IPA VB Bozen

(LG Südtirol) und Val die Fassa (LG Trentino) erhielt die IPA LG Salzburg in der LPD Salzburg, am 25. April 2013. Die 50 Teilnehmer wurden im LKA vom Stv. Leiter Karl-Heinz **Pracher**, Karl Heinz **Wochermayr** und dem LGO Kurt **Walker** begrüßt. Nach der Präsentation der

österreichischen Sicherheits-exekutive und die Aufgabenstellung des LKA erhielten die IPA-Freunde ein Erinnerungsfoto. Der Präsident der VBSt Bozen Gerold **Geier** und der Kassier Walter **Kaneider**, sowie der Präsident der VBSt Val di Fassa Armando **Lenzi**, überreichten Südtiroler Spezialitäten. Selbstverständlich wurden die jeweiligen IPA-Wimpel



samt Visitenkarten ausgetauscht. Anschließend wurde das eintägige Programm mit der Altstadtbesichtigung und

einer Brauereiführung im Müllner Bräu fortgesetzt.

Karl Heinz Wochermayr

[www.salzburg.ipa.at](http://www.salzburg.ipa.at)

# DEHN AUSTRIA GmbH

4470 Enns, Volkersdorf 8, Telefon 07223/80356, Telefax 07223/80373  
www.dehn.at, info@dehn.at



Allgemein beeidete & gerichtlich  
zertifizierter Sachverständiger  
für Bauwesen

## I&K GesmbH

Technisches Büro für Bauwesen  
Planung + Begutachtung + Bewertung

**Oberösterreich**

Weisching 13  
4343 Mitterkirchen

tel. 07269 / 30 36 8  
fax. 07269 / 30 36 8 - 30  
e-mail: office@iuk.at

**Niederösterreich**

Feldmühle 1  
3313 Wallsee

tel. 0664 / 533 72 63  
fax. 07478 / 60 36  
e-mail: office@iuk.at

**Wien**

Postfach 14  
1113 Wien

tel. 01 / 76 93 220  
fax. 01 / 76 93 220-30  
e-mail: office@iuk.at



## Baumeister Karl Fürholzer

Hoch- und Tiefbau Gesellschaft m.b.H.

Gewerbepark 1, 4341 Arbing • Telefon 0 72 69 / 459  
Fax DW 18 • www.fuerholzer.at



*michael NADERER*  
**Heilmasseur**

Fuchsenweg 3 - Ärztezentrum, 4320 Perg  
**Telefon 07262 / 53185**  
www.heilmasseur.perg.at  
**Tel. Terminvereinbarung erbeten.**

## TAUERN

# Stüberl



durchgehend warme Küche  
Ofenfrische Pizza

9841 Winklern 86

Tel.: 04822/20622



Agentur Mag. **Zanda Eisenberger**  
Betreuung & Pflege

Garrach 203, 8160 Weiz  
E-mail: info@24h-betreuung.at  
Web: www.24h-betreuung.at

Tel.: 0650 2494 333  
Tel.: 0660 1494 333  
Fax: 0317 260 278

Cafe-Restaurant

# Andritzer Hof

Gottlieb-Rem Schmidtgasse 2  
8045 Graz - Andritz  
Tel.: 0316 / 69 42 22



## technikgruppe®

TG Mess-, Steuer- und Regeltechnik GmbH  
Hauptstraße 229 | 8141 Unterpremstätten | Österreich  
Telefon: +43 (0)316 255536-0 | Fax: +43 (0)316 255536-3  
office@technikgruppe.com | www.technikgruppe.com

Veranstaltungstechnik

# LUX:US

## EVENTCONSULT OG

www.lux-us.net



Editor: Günter Pratter

Beim 5. Osterschnapsen der IPA Südoststeiermark konnte sich Josef **Sundl** erfolgreich unter den 36 Teilnehmern durchsetzen und er wurde „IPA Schnapskönig 2013“. Zu gewinnen gab es Osterschnapsen, Osterfleisch und traditionelle Osterwürste [www.ipa-stmk.at](http://www.ipa-stmk.at)

Mehr als 250 Plüschteddybären, 50 Kinderrucksäcke, Spielsachen, Bekleidung und Süßigkeiten hat Josef **Kriegler** von der IPA Graz für einen Kindergarten in Ungarn gesammelt und diese an die Kinder in Ungarn anlässlich des Osterfestes überreicht. [www.ipa-stmk.at](http://www.ipa-stmk.at)

Rekordteilnahme beim 20. Pistolenschießen der IPA Leoben. Unter der Aufsicht von VBL Gerd **Hornbacher** wurde Walter **Reichenpfer**, Kdt der PI Leoben-Josef Heißl Straße mit 145 von 150 Ringen ganz klar Tagessieger – mehr dazu auf [www.ipa-stmk.at](http://www.ipa-stmk.at)

IPA Landesgruppe Steiermark: Vom 31. August bis 1. September 2013 veranstaltet unser Wanderführer Hans **Sammer** in der Region Murau (Schöder) das traditionelle, steirische IPA Wanderwochenende. [www.ipa-stmk.at](http://www.ipa-stmk.at)

## € 10.000,-- für das SOS Kinderdorf

Bei der diesjährigen Landesdelegiertenversammlung mit Neuwahl des Vorstandes konnte der LGO Mag. Alois **Kalcher** neben allen steirischen VBL auch den Präsidenten der IPA Sektion Österreich, Werner **Pail**, begrüßen. In seinem Resümee über die abgelaufene Funktionsperiode konnte Mag. Kalcher über zahlreiche Hilfs- und Unterstützungsaktionen für in Not geratene IPA Angehörige in der Steiermark berichten. Auch die Pflege der Kameradschaft und Freundschaft zu benachbarten Sektionen im In- und Ausland ist nicht zu kurz ge-

kommen. Auch die 12 VBL dokumentierten in ihren Tätigkeitsberichten die Vielfalt und Menschlichkeit, die durch die Tätigkeit der IPA in der Steiermark erbracht wird, auf beeindruckende Weise. Die Wahl des neuen Vorstandes brachte keine Überraschung. Das bisher bewährte Team um Mag. Alois Kalcher wurde einstimmig wieder gewählt. Beim anschließenden IPA Empfang konnte Mag. Kalcher, neben vielen steirischen Behördenleitern, auch Robert **Mesicek**, Präsident der IPA Sektion Slowenien-RC Stajerska, begrüßen.

Wie vielen bekannt, unterstützt die IPA in der Steiermark schon seit Jahren das „Haus der Exekutive“ im SOS Kinderdorf in Stübing. Der „neue“ Vorstand der IPA Steiermark nützte diesen IPA Empfang und über-

reichte einen Scheck mit € 10.000,-- an den Dorfleiter des SOS Kinderdorfes in Stübing, das noch heuer mit der Renovierung der Häuser im SOS Kinderdorf beginnen wird. Mehr dazu auf [www.ipa-stmk.at](http://www.ipa-stmk.at)



Vorstand der IPA Stmk bei der Übergabe des Schecks an den Dorfleiter des SOS Kinderdorfes

## Jahreshauptversammlung mit Neuwahl des Vorstandes

**Graz:** Wieder vergingen drei Jahre Vereinsleben wie im Flug. Somit waren Neuwahlen in der größten Verbindungsstelle in Österreich angesagt. VBL Viktor **Ebner** hatte sich in letzter Zeit schon den Kopf über diverse Nachfolger zerbrochen. Schlussendlich fand der amtierende Vorstand eine für alle Funktionäre hervorragende Lösung. Es konnten sogar einige Beiräte neu dazu gewonnen werden. Schließlich gibt es bei den Grazern jeden Monat eine interessante Veranstaltung. Für Abwechslung ist gesorgt. Die Neuwahl im

Brauhaus Puntigam verlief reibungslos und unspektakulär. Viktor Ebner hängt noch eine Funktionsperiode dran, was unter den Anwesenden mit viel Freude aufgenommen wurde. **Feiertag** Jörg ist sein neuer Stellvertreter. Die Schatzmeisterin Sophie **Reinprecht** und der Schriftführer Harald **Kocher** hängen ebenfalls noch eine Funktionsperiode an. Die Fortführung der Erfolgsgeschichte ist somit gesichert. Wunsch der Funktionäre – Neue Leute dürfen sich bei den IPA Veranstaltungen gerne einfinden. [www.ipa-stmk.at](http://www.ipa-stmk.at)



v.l.: Sophie Reinprecht, Viktor Ebner, Jörg Feiertag, Harald Kocher



v.l.: Josef Sundl, VBL Manfred Platzer, LGO Mag Kalcher  
IPA Osterschnapsen

# Österreichs modernstes Autopflegezentrum

Waschanlage für Fahrzeuge bis  
zu einer Höhe von 2.80 Meter!



**WASCHWELT**

Gewerbegebiet Harter Plateau  
Edtstraße 15 | 4060 Leonding  
Telefon: 0732 / 67 17 77  
www.waschwelt.at

# MIBAU

Mitterlehner BAU

Wir bauen, renovieren, sanieren individuell  
nach Ihren Bedürfnissen, alles aus einer Hand!

Sesamstr. 1  
4055 Pucking

Tel.: 07229 / 81 5 99 Handy: 0699 / 11 33 71 02

e-mail: office@mitterlehner-bau.at

- Sanierungen
- Kellerbau
- Neubau
- Umbau
- Kellerschalung

# VOLVO

**Volvo Austria GmbH**  
Filiale Pucking  
Untere Landstraße 18  
A-4055 Pucking

Tel.: +43 (0)5 75 00 - 44 000  
Fax: +43 (0)5 75 00 - 44 099  
Mobile: +43 664 382 52 46  
Werkstättenleiter  
markus.stöbich@volvo.com

# HÖRTENHUBER

Agrarhandel GmbH



Bahnhofstraße 14  
4533 Piberbach

Tel. 07228 / 7571, Fax 07228 / 7571-14

Wir realisieren individuelle  
Werbegeschenkalösungen

- Electronics
- Textilien
- Streuartikel
- Büro
- Präsentationssysteme

business present

www.huberkorn.co.at

# KUTSAM

MALEREIBETRIEB GMBH

45 JAHRE!

RUFLINGER STRASSE 97 • 4060 LEONDING

TEL. 0732 / 67 06 68 • FAX 0732 / 67 06 68-4

E-MAIL: MALEREI.KUTSAM@UTANET.AT • WWW.MALEREI-KUTSAM.AT

KLAUDIA QUINTUS-KUTSAM

0664/9877605

Hiermit unterstützt  
SOFTWARE TEMPL OG  
4060 Leonding,  
die Arbeit der IPA

# DZV

## DACHZIEGEL GmbH

A-5112 Lamprechtshausen - Möslstraße 1

Telefon: 0664-388 48 84 - Fax: 06274-20613

E-Mail: dzv-gmbh@sbg.at

## BESTATTUNG BRUNHUBER

Ihr Berater im Trauerfall

Thurnhartinger Straße 10  
4061 Pasching

Tel: 07224/88036

Mobil: 0664/28 40 462

Fax: 07224/88036-4

e-mail: office@bestattung-brunhuber.at

www.bestattung-brunhuber.at

**Bauspenglerei Kiss**

Wiener Str. 33  
4490 St. Florian  
Tel. & Fax 07224/4251



Editor: Klaus Herbert

Das IPA-Watten im Zillertal ist eine Tradition und sorgt für großen Andrang. Da wird die Verköstigung sogar zweitrangig. Aus 29 Paarungen ging das Team **Dürnberger / Steiner** als Sieger hervor und holte den Wanderpokal wieder zurück nach Schwaz. Alle Ergebnisse gibt es auf <http://zillertal.tirol.ipa.at>.

Die Familienfeste sind bei der IPA Innsbruck und Imst nicht mehr aus dem Vereinsleben wegzudenken. Dieses Jahr finden beide am 22. Juni statt, einmal auf der Hasenheide südlich von Innsbruck und zum anderen bei der ASFINAG neben der API Imst. Es ist an alle Altersgruppen gedacht.

Unmittelbar vor seiner Pensionierung verstarb unser IPA Freund Siegfried **Koschier**, Kriminalbeamter im SPK Innsbruck. Er war 35 Jahre lang IPA Mitglied und immer ein guter Kamerad. Unser Mitgefühl gilt seinen Hinterbliebenen. Wir werden Siggie immer in guter Erinnerung behalten.

Roland Sehne, IPA Freund aus New York und Angehöriger der deutschsprachigen Steuben Association, besuchte mit seinem Bruder Innsbruck. Es gab ein umfangreiches Besichtigungsprogramm. Und im Vereinsheim der IPA Innsbruck wurden alte Erinnerungen zu neuem Leben erweckt.

## Frühjahrsreise nach Pompei



Ein Bild mit Kollegen und ein Gastgeschenk - soviel Zeit ist immer.

Die IPA Innsbruck Land organisierte für 59 Mitglieder die Frühjahrsreise 2013 nach Pompei. Unsere IPA Freund Carlo **Cozzolino** hatte mit den Ausgrabungsstätten von Pompei, der Amalfiküste, ei-

nem Tagesausflug nach Capri und einer Rundwanderung um den Vesuv ein interessantes Programm ausgearbeitet. Auf der Rückfahrt besichtigten wir noch einen Tag Florenz bevor es über Verona zurück nach Tirol ging.



Die Policia Municipale Sorrento und das Anscheiden der IPA Torte durch Erika und Markus Kampfl, welche auf der Reise ihren 45 Hochzeitstag feierten.



Unter dem Herrgottswinkel hielt die LG Tirol ihre erweiterte Vorstandssitzung ab. Hervorragend organisiert von der VB Landeck traf mit sich im Schloss Landeck mit anschließender Schlossbesichtigung.

## Der Watterkönig vom Außerfern



Johann **Ladstätter**, VBL in Reutte, zählt zu den Besonnenen, wenn es ums Watten geht. Im Team mit Klaus **Reindl** holte er den Wanderpokal. Das Watten findet zum Gedenken an Otto **Wehrmeister** statt und zählt zu den großen Ereignissen der kleinen VB. Auch dieses Jahr platzte das Clublokal aus allen Nähten, kein Wunder bei 22 Teilnehmern.

## Sonnige Familienwallfahrt

Dieses Jahr ging es nach Maria Stein im Bezirk Kufstein. Wir wurden vom örtlichen Pfarrer und dem IPA-Obmann Georg **Ögg** empfangen. Der IPA-Chor Tirol reiste inklusive „Fans“ mit 40 Personen an. Es folgte eine profunde Führung im historischen Kirchturmgebäude mit insgesamt 150 Stufen, bis hinauf zur Kirche, wo die Wallfahrtsmesse stattfand. Sie wurde vom IPA-Chor Tirol musikalisch mit der „Alpenländischen Messe“ von Lorenz **Maierhofer**

umrahmt und von einem Quartett der Polizeimusik Tirol begleitet. Die Kirche war bis auf den letzten Platz gefüllt. Es erfolgte bereits eine Einladung zu einer weiteren Wallfahrtsmesse nach Mariatal bei Kramsach. Danach im Gasthaus Baumgartner in Angerberg war Mittagessen und gemütliches Beisammensein. Die Familien-Hausmusik und IPA Familie **Rohregger** haben uns hervorragend musikalisch unterhalten.

**DER AUTO LACKIERER**

**Jungwirth**  
 AUTOLACKIEREREI & KAROSSERIE-REPARATUR  
 MEISTERBETRIEB

4490 St. Florian, Linzer Straße 32  
 Tel.: 07224 / 42 40  
 www.lackiererei-jungwirth.at

**S T A G E W E R K**

**HOLZ BUMBERGER**

Lärchenholz für Haus u. Garten, Dachstühle, Tischlerware, Hobelware

Ihr Holzfachbetrieb in:  
 A-4470 Enns-Volkersdorf 1  
 Tel. 0650 / 2052802, Fax 07223/86533  
 e-mail: w.bumberger@aon.at

**NOTAR DR. ROBERT FASOLI**

4490 St. Florian, Leopold Kotzmann Str. 1

Tel.: 07224-4243  
 Fax: 07224-4243-44  
 fasoli@notar-stflorian.at  
 www.notar-stflorian.at

**HANDARBEITSTUBE**

**Johanna Demel**  
 Strickwaren u. Stickwaren

Dr. Eugen Zehmestr. 38/10  
 5111 Bürmoos  
 Mobil 0664 / 470 90 61

**GEHMACHER HOLZBAU GmbH**

Ausführung sämtlicher  
 Holzbau- und Zimmermeisterarbeiten

holzbaumeister  
 SALZBURG

5400 Hällein Taxach • Gartentaustrasse 36 • Tel.: 06245/72 3 35  
 Mobil: 0664 / 13 13 473 • E-Mail: holzbau.gehmacher@sol.at  
**www.holzbau-gehmacher.at**

**JL**

**Johann Leitner**  
 Bezirks-Rauchfangkehrermeister

Fritz Zeller Weg 9 • 5002 Geföhl  
 Tel: 06240/73.504 • office@leitnerkaestl.at

**Gasthof „Franz von Assisi“**  
 St. Leonhard 71 • 5081 Birkfeld • Tel: 06240-74887 • Fax: 13130  
 bewirtschaftet von: *Wolfgang & Christa Leitner*

Traditionelle Küche mit saisonellen Spezialitäten!  
 Zimmervermietung, Catering! Sonn- u. Feiertag geschlossen!

Unser Lokal verfügt über einen extra Raum für ca. 60 Personen – bestens geeignet für diverse Feiern, Hochzeiten, Jubiläen u.s.w. Schöne ruhige Gegend mit Blick auf den Untersberg. Großer Parkplatz auch für Busse. Auf Ihren Besuch freut sich der Assisi-Team!

**FLIESEN JÄGER**

- Beratung
- Planung
- Handel
- Verlegung
- Fliesen & Naturstein
- Reparaturen

Wasser- & Fliesenleger, Meisterbetrieb

Andreas Jäger  
 Grundlosestr. 50a  
 5111 Bürmoos  
 Tel.: +43 (0) 676/595 69 25  
 e-mail: fliesen-jaeger@aon.at

**IHR PLATTEN- UND FLIESENLEGERMEISTER**

**Gesundheitsprodukte**  
 AUS DER NATUR e.U.

Salzburgerstr. 92  
 5110 Oberndorf bei Salzburg  
 Tel: 06272 / 204 22  
 info@gesundheitsprodukte-natur.de

Kostenlose Info über die Wirkung der "Heilpilze" anfordern.

**ANTHERINGER HEUMILCHKASEREI**

5102 Anthering Oberndorferstrasse 10  
 Tel. u. Fax: 06223/2700  
 E-Mail: kaeserei@anthering@aon.at

Wir produzieren:  
 emmentaler, butter und  
 butterschmalz

Verkaufszeiten:  
 Mo, Fr und Sa von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Editor: Peter Magg

Anlässlich des Frühjahrskonzertes der Polizeimusik Vorarlberg übergab Kapellmeister Alfred **Allmayer** nach 18 Jahren den Taktstock seinem Nachfolger Robert **Vonach**. Die IPA VlbG bedankte sich bei Allmayer für die jahrelange musikalische Unterstützung der IPA VlbG und übergab ein kleines Präsent.

Tolle Wanderung in der heimischen Bergwelt: Eine 3-Tageswanderung „Arlberg-Verwall und Montafon“ vom 14. – 16. Juli 2013 unter der bewährten Leitung unserer Wanderführer Edi **Ortner** und Helmut **Pointner**. Anmeldungen an Edi Ortner: [ediortner@aon.at](mailto:ediortner@aon.at) oder Tel.: 0664/ 73495573.

Unser Schriftführer, Wolfgang **Efferl**, hat sich bemüht noch ein 3. IPA Seminar der IPAkademie nach Vorarlberg zu bringen. Das Seminar „Social Network – Kinder im Netz“ findet am 5. Oktober 2013 statt. Anmeldungen an Wolfgang Efferl unter: [schriftf.vlbG@ipa.at](mailto:schriftf.vlbG@ipa.at).

In Anwesenheit von hohen Vertretern der Landesregierung und der Polizei konnte CI Rainer **Müller**, Kdt der Einsatztruppe, das 10 Jahre Jubiläum der „Ländle-Cobra“ gebührend feiern. PolDir **Ludescher** sprach an Rainer Müller und seiner Mannschaft seinen besonderen Dank aus.

## Begeisterung



Teilnehmer des IPAkademie Seminars 2013

Mit einem solchen Begeisterungsansturm zu den „Ersten IPAkademie Seminaren in Vorarlberg“ wurde nicht unbedingt gerechnet. Es zeigte sich, dass die IPA Mitglieder für Weiterbildung sehr offen sind. Die exklusiv für IPA Mitglieder abgehaltenen IPA Seminare sind sehr beliebt und ausgebucht. Im Jahre 2013 wurden in Vorarlberg erstmals 2 Seminare „Digitale Fotografie – Grundkurs“ und „Internetkriminalität-Täterstrategien-Schutzmechanismen“ abgehalten. Beide Kurse waren ausgebucht. Im Kurs „Digitale Fotografie“ konnte der Vortragende Robert **Klingenschmied** aus Tirol den Kursteilnehmern zeigen, was die jeweilige Digitalkamera der Teilnehmer für Möglichkeiten bietet. Es war so mancher überrascht, was

seine Kamera bei fachmännischer Bedienung wirklich kann. Auch beim Seminar „Internetkriminalität“ konnte der Vortragende Kurt **Wallasch**, LKA Tirol, die Teilnehmer mit einem sehr ausführlichen und hochinteressanten Vortrag begeistern. Wolfgang **Efferl** als Seminarleiter bedankte sich bei den Vortragenden für ihre Bereitschaft, diese Seminare vorzubereiten und in einer hervorragenden Weise zu gestalten und vorzutragen.



Vortragender Kurt Wallasch

## Vom Bodensee zur Donau

Die Seepolizei Hard hat sich von ihrem Einsatzboot V 20, das seit dem Jahr 1976 jährlich etwa 1000 Stunden im Einsatz war, verabschiedet. Bei der Auktion des Dortheums wurde es von einem Unternehmer ersteigert. Er wird das Boot nach Linz in die dortige Werft transportieren und für zukünftige „Donauschiffer“ als Schulschiff adaptieren bzw. flott machen. Die Patrouillentätigkeit auf dem österreichischen Teil des Bodensees wurde und ist in keiner Weise eingeschränkt oder unterbrochen worden. Denn seit September letzten Jahres ist bereits das neue Polizeiboot, ebenfalls mit der Bezeichnung



Polizeiboot V 20

„V 20“, im Einsatz. Das Boot ist 21,09 m lang, 5,51 m breit und hat einen Tiefgang von 1,35 m. Die 2 Turbodieselmotoren leisten 551 KW (750 PS). Die Höchstgeschwindigkeit beträgt 47 km/h, etwa 25 Knoten. Das Boot ist mit den neuesten technischen Errungenschaften ausgestattet und ist für jeglichen Einsatz gerüstet.



Polizeiboot V 20



Neuer Präsident Stephan Gstöhl

## Präsidentenwechsel

Erstmals in der Geschichte der IPA Region Ostschweiz übernimmt ein Angehöriger der Landespolizei Liechtenstein, der bisherige Vizepräsident Stephan **Gstöhl**, die Leitung der IPA Ostschweiz.

Der bisherige Präsident Glen **Aggeler** wurde zum Ehrenpräsidenten ernannt. Beide, Glen sowie Stephan, sind der IPA Vorarlberg durch jahrelange gute Zusammenarbeit bestens bekannt.

Wir gratulieren Glen Aggeler zur Ehrenpräsidentschaft und freuen uns mit Stephan Gstöhl auf eine weiterhin lange und gute Zusammenarbeit.

# Massage-Fachinstitut PRASCHESAITZ WOLFGANG



Hörweg 1  
A-4691 Breitenschützing  
Telefon 0 76 73 / 68 32-2  
0699 / 117 16 950



Falkenau 11 • 4690 Schwanenstadt  
Tel: +43 (0) 7673 805 110 • Fax: +43 (0) 7673 805 1140

Cafe - Restaurant  
**Pizzeria Bari**  
4840 Vöcklabruck - Hinterstadt



**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Sonntag  
11-23 Uhr

(07672)  
**Hotline: 22 1 55**

**Erdbau - Transporte**  
**Lechner Helmut**  
Brunnwies 20 / 4891 Pondorf

**Mobil: 07665 70119 / Fax 07684 7167**

Montagsarbeiten • Abbrüchearbeiten  
Erichen • Betonarbeiten • Beton- und Asphaltarbeiten  
Langholzspalten • Schotter Liefen  
Baumschneiden, Walze, Stampfer, Bagge!

mail.erdbaulechnerheli@gmx.at

## EMV - BRANDSCHUTZTECHNIK MUNDL

Feuerlöschgeräte - Verkauf und Kundendienst  
Staatlich autorisierte Prüf- und Füllstelle  
für Feuerlöscher - Löschgeräteschulung und  
Feuerwehrausstattung

4861 Aurach am Hongar, Looch 68  
Mobil: 0664/38 44 079, Tel. Fax: 07672/22 166

**Immobilien Habring**

Immobilienmakler  
Habring Ernst  
Vienna 22, 4051 Gumpert  
Fax: 07683 5009 50010  
e-mail: office@immobilien-habring.at  
www.immo24.com-habring.at

**0664 / 35 68 962**

Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Objekten  
Liegenschaftsbewertung, Sanierungsabwicklung

**WIESAUER**  
INGENIEURBÜRO • HAUSTECHNIK • ENERGIEPLANUNG

- Planung
- Bauleitung
- Energieausweis

A-4850 Timelkam, Atterseeerstrasse 52  
Tel: +43 (0) 7672 / 7206060 • Fax 720 6070  
Email: office@wiesauer.co.at  
www.wiesauer.co.at



**SPENDE BLUT!  
RETTE LEBEN!**



216689

**Hacksteiner**  
Fliesen & Öfen KG

4870 Vöcklamarkt  
Blumenstraße 4

tel. +43 (7682) 63 47  
fax. +43 (7682) 6347-4  
email. ofen@hacksteiner.com  
www.hacksteiner.com



**Natur - professionell gepflegt** www.treetec.at

- baum | PFLANZUNG
- baum | PFLEGE
- baum | DIAGNOSE
- baum | ABTRAGUNG
- baum | ENTSORGUNG
- baum | FÄLLUNG

**treetec**  
Baumpflege Sulzberger  
Treetec Sulzberger KG

Schmidham 40, A-4870 Vöcklamarkt  
Christine Sulzberger: +43 (0)699 / 11 82 48 10  
Gerhard Sulzberger: +43 (0)699 / 11 70 35 30  
E-Mail: info@treetec.at





Editor: Franz Führung

Der Polizeiberuf wird für Frauen immer interessanter. Der Frauenanteil in der Bundespolizei ist in den vergangenen Jahren schrittweise angestiegen und liegt heute bei 14 Prozent. Beim Girls-day 2013 des BMI und der LPD Wien informierten sich an die 100 „Girls“ über den zukunftssträchtigen Beruf.

Am 27. April 2013 fand die Kinderpolizei-Auftaktveranstaltung beim Verkehrsgarten im Wiener Prater statt. BM **Miki-Leitner** und Polizeipräsident **Pürstl** eröffneten die kontaktfördernde und lehrreiche Aktion. Polizeidienstunde der ASE DHE begeisterten die Kinder-Polizisten mit ihrem Können.

„Im Westen die Besten“ lässt sich nach dem Studium der Polizeiaussendungen bestätigen. Polizisten des LKA Wien AST West und Bgld. sowie der SOKO Kfz im BMI konnten in internationaler Zusammenarbeit einen ausgezeichneten Erfolg erreichen. 200 Autodiebstähle wurden dabei kompetent geklärt.

IPA Mitglieder beim 2-tägigen Ostarrichimarsch mit einer Distanz von etwa 80 Kilometer veranstaltet vom ÖBH und internationaler Teilnahme. Polizisten der ASE und der SPK 01; 05; 12; 15; 16; 20; sowie der SIAK vertraten Wien. Der hiesige Vorstand gratuliert zur verdienten Urkunde und Medaille.



Bei der 23. Mitgliederversammlung der IPA - Landesgruppe Wien, am 29.04.2013, im großen Saal der Landespolizeidirektion Wien, wurde der neue Landesgruppenvorstand einstimmig gewählt:

Obmann Herbert **STAMMER**,  
Sekretär u. Stv. Franz **SKANT**  
Schatzmeister Erwin **VETTER**  
Schriftführer Michael **GÜTTNER**

## Polizeimusik im Clublokal



LGO **Stammer** bedankt sich für die Darbietungen

Kapellmeister Chefinspektor Ernst **Zehetner** konnte seine Musikanten wieder motivieren im IPA Clublokal nicht nur akustisch für Begeisterung zu sorgen. Zusätzlich gab es noch Freibier, Selbstgekochtes, wie Rindsbraten und süße Nachspeisen. Die Verzückerung der Gäste kann gar nicht beschrieben werden. Das Clublokal war zum Bersten voll, trotzdem fanden einige Tänzer und Tänzerinnen noch Platz um sich im Takte zu wiegen. LGO **Stammer** bedankte sich bei den Musikern und speziell bei Gabi und Renate.



Tänzer Franz Werth mit Gattin



Kapellmeister und Trompeter



Gabi, Ernst und Renate

## Lebensrettung!

„Polizistinnen retteten Pensionistin das Leben“ titelte die Kleine Zeitung am 23.3.2013. Die beiden Polizistinnen fuhren unmittelbar hinter einer Frau auf dem Kreischberg, als diese plötzlich zusammenbrach. Da sie bei der 72-jährigen Murtalerin Hannelore S. keine Lebenszeichen feststellen konnten, begannen sie mit der Wiederbelebung. Scheinbar unendliche Minuten begannen für Petra M., IPA LG Wien Mitglied, und

ihre Kollegin Beate E. bei der Reanimation durch Herzdruckmassage und Mund-zu-Mund-Beatmung. Nach etwa 35 Minuten stellte der zwischenzeitlich eingetroffene Notarzt wieder einen Puls fest und übernahm die Patientin zum Transport via Hubschrauber zum Krankenhaus Klagenfurt.

Die Landesgruppe gratuliert zum Erfolg und wünscht für die weitere Dienstzeit alles Gute.

### Souvenirs sind im Clublokal ausgestellt.



**ACHTUNG Sommersperre 21.06. – 04.09.2013. Die LG wünscht einen erholsamen Urlaub!**

IPA Mitglieder treffen sich donnerstags von 17.00 – 21.00 Uhr im Clublokal 16., Redtenbachergasse 22-32/8/16 oder auf [wien.ipa.at](http://wien.ipa.at). Telefon 050 472.

**Pizzeria Venezia**  
 St. Georgen i. A.,  
 Attergaustr. 53  
 Hotline  
**076 67 / 20 999**

**TBM-Zauner**  
 Fenster  
 Haustüren  
 Sonnenschutz  
 Garagentore  
 Otto Jelinek-Weg 3 | 4800 Attnang-Puchheim  
 Tel.: 0664/522 16 06 | Mail: [tbm-zauner@asak.at](mailto:tbm-zauner@asak.at)

**ESTRICH**  
 Isolierung - Beschüttung  
**MATIC ANTON**  
 A - 4804 Regau DIETLSIEDLUNG 31  
 Mobil: 0676/ 62 06 886 TEL. u. FAX 07672/ 22 593  
 e-mail: [m.a.estrich@gmx.at](mailto:m.a.estrich@gmx.at)

**Römer 54**  
 China Restaurant  
 Tel.: 07674 / 62968  
**Sa. So. Feiertage  
 mittagsbuffet  
 auch €6,50**  
 Römerstrasse 54  
 4800 Attnang-puchheim  
 P Parkplatz im Hof  
 Mo.-Fr. 11.30-14.30 & 17.00-22.30  
 Sa. So. Feiertag 11.30-22.30 kein Ruhetag

**ABLINGER THOMAS**  
 Holzhandel | Kranarbeiten  
 Fachhandel | Leihgeräte  
 4880 St. Georgen i.A.  
 Im Weidach 16a  
 +43 660 25 130 77  
[t.ablinger@gmx.at](mailto:t.ablinger@gmx.at)

**SCHWEBACH**  
 Zimmerei - Holzbau  
 4844 Regau | Florianistrasse 29 | 0664 / 41 99 363 07672 / 21160  
[buero@zimmerei-schwebach.at](mailto:buero@zimmerei-schwebach.at) | [www.zimmerei-schwebach.at](http://www.zimmerei-schwebach.at)

**MAX STAUDINGER** BÜRO  
**EINRICHTUNGEN** OBJEKT  
 INDUSTRIE   
 Büro und Schauraum  
 Graben 14 • A-4690 Schwanenstadt  
 Tel. 07673/3742 • Fax 4869  
 Mobil 0664/40 69 400  
[office@maxstaudinger.at](mailto:office@maxstaudinger.at)  
[www.maxstaudinger.at](http://www.maxstaudinger.at)

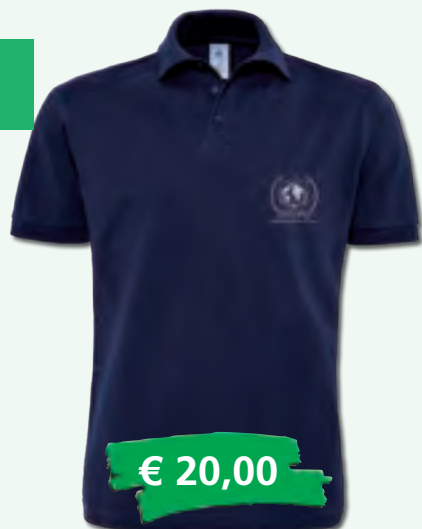
**Brandl-Personal KG**  
 Gmundnerstraße 20 • 4690 SCHWANENSTADT  
 TELEFON: 07673/6205 • FAX: 07673/6205-10  
**WWW.BRANDL-PERSONAL.AT**

**GRILL STAHLBAU**  
 Bernhard Grill  
 Geschäftsleitung  
 Josef Grill Stahlbau GmbH  
 Oberau 15 | 4692 Niederthalheim  
 Tel: 076 73/70 06 | Fax: 076 73/72 57  
 e-mail: [josef.grill@aon.at](mailto:josef.grill@aon.at) | [www.grill-metalltechnik.at](http://www.grill-metalltechnik.at)

**Sägewerk Hochreiter**  
 Lohnschnitt  
 Sägeware  
 Hobelware  
 Rüstorf 32  
 4690 Schwanenstadt  
 Telefon: 07673 / 2604  
 Fax: 07673 / 2604  
 Handy: 0676 / 3332604



1



€ 20,00

2



€ 28,50

## 1 Poloshirt B&C Heavymill

Material: 230g/m<sup>2</sup>, 100% Baumwolle.  
Best. Nr.: 198 dunkelblau (M,L,XL,XXL)  
Best. Nr.: 197 schwarz (M,L,XL,XXL)  
€ 20,00

## 2 Windbreaker URBAN GAME

Material: Außen: 100% Nylon Taffeta®, wasserdicht, Innen: unteres Futter 100% Netzpolyester und Ärmelfutter 100% Polyester, oberes Futter 100% Polyester  
Best. Nr.: 150 dunkelblau (L,XL,XXL)  
€ 28,50

3



€ 6,90

4



€ 69,50

## 3 T-shirts B&C EXACT

Material: 145g/m<sup>2</sup>, 100% Baumwolle, einlaufvorbehandelt, Single Jersey, großzügiger Schnitt, Exact Rundhals, doppelt gelegt, geripptes Halsbündchen mit Elasthan  
Best. Nr.: 168 dunkelblau (M,L,XL,XXL)  
Best. Nr.: 166 schwarz (M,L,XL,XXL)  
€ 6,90

## 4 JAMES & NICHOLSON

### Trainingsanzug „Team Suit“

Farbe: royal/navy, Material: 220g/m<sup>2</sup>, 100% Polyester, angenehmes leicht angerautes Material, strapazierfähig und pflegeleicht, optimale Bewegungsfreiheit für das Training, bequem und komfortabel. Aufdruck „IPA-Emblem“ und „Österreichische Sektion“.  
Best.-Nr.: 698 (L, XL, XXL) € 69,50

## 5 Sportkappe

Schwarze Stoffkappe mit farbigem „IPA-Emblem“ bestickt.  
Best.-Nr.: 497 € 6,00

5



€ 6,00

Alle Produkte sind Sonderanfertigungen. Es kann daher bei einigen Artikeln zu kurzzeitigen Lieferverzögerungen bis zu 14 Tagen kommen! Ausführliche Geschäftsbedingungen finden Sie im Internet oder können per Fax angefordert werden. Druckbedingte Farbabweichungen möglich! Alle genannten Preise in Euro inkl. MwSt. Angebote gültig solange der Vorrat reicht. Vorbehaltlich Satz- und Druckfehler.

**ATTERSEE Baumpflege**  
 Christian Niedermayr - geprüfter Baumpfleger

Pflegemaßnahmen  
 Baumfällung  
 Seilklettertechnik

+43 (0) 664 - 253 55 42  
 office@attersee-baumpflege.at

Königswiese 19, 4863 Seewalchen, www.attersee-baumpflege.at

Service - Zubehörhandel - Reparatur - Überlasten - Winterrufen

**Pro-Boot**  
 Ihr professioneller Partner rund ums Boot

AGSS Baumarkt am Attersee, e-mail: pro-boot@aon.at, Tel. u. Fax: 0 714 83 / 200 82

**IHR VERSICHERUNGSMAKLER**  
 DIE BESTE VERSICHERUNG

Wittmann Versicherung GmbH  
 4693 Desselbrunn 42 | Tel.: 07673 / 3712




**K-LINE PROJEKTMANAGEMENT GmbH**  
 A-1050 Wien - Grohgasse 3b/1  
 Tel.: 01/545 09 86 Fax: 01/545 09 91  
 office@k-line.co.at




**GARTEN-CAFE RÜDIGERHOF**  
 Hamburgerstrasse 20  
 1050 Wien  
 Tel.: 586 31 38

**TÄGLICH GEÖFFNET**

**Traditions-Alt-Wiener-Cafe**

**Dr. med. univ. Amir Rasul**  
 Arzt für Allgemeinmedizin

A-1050 Wien  
 Leitgebasse 2/8  
 Tel.: 545 36 36

Alle Kassen

Ordinationszeiten:  
 Mo: 8-11 + 16-17:30  
 Di, Do, Fr: 14.00-17.00  
 Mi: 8-12 Uhr

Abholdienst:  
 (01) 501 95-28803 od.  
 (01) 501 95-28804



**Rat und Hilfe im Trauerfall**

Rund um die Uhr erreichbar  
 Telefon: (01) 501 95-0  
 www.bestattungwien.at

**Würstelstand Panhofer**  
 Dirnbergerstraße 13  
 4320 Perg



Tel.: 07262 / 57530

**Steinhoff**  
 Industribedarf **Hydraulik**

A-4052 Ansfelden, Tel.: 0 72 29 / 886 51; Fax: DW 4  
 e-mail: office@steinhoff.at www.steinhoff.at

**Norm/Sonderzylinder** **Filtertechnik**  
**Aggregate** **Zubehör**  
**Pumpen/Motore** **Service/Montage**  
**Ventile** **Reparaturen**




**Ihre Vorteile:**

- ✓ Zeitersparnis
- ✓ Geldersparnis
- ✓ ohne Lackieren
- ✓ keine Wertminderung
- ✓ Umweltschonend
- ✓ mobiles Service

Hagel- und Dellenreparatur  
**Christian Standfest**  
 Hagelschäden

Karlingberg 82  
 A - 4320 Perg

Mobil: + 43 664/316 45 04  
 Fax: + 43 7262/527 28  
 Mail: chrLstandfest@aon.at



### 1 Getränketasse

Keramik, weiß, 1/4 Liter, mit farbigem „IPA-Emblem“ und Aufdruck „Sektion Österreich“.

Best.-Nr.: 436 € 3,60

### 2 Schlüsselanhänger Leder

Schöner Schlüsselanhänger mit IPA-Österreichische Sektion Emblem in Feuer-Email auf schwarzem Lederhintergrund. Mit vergoldeter Zierniete und Schlüsselsprengling.

Größe: ca. 40 mm x 55 mm  
Best.-Nr.: 450 € 6,50

### 3 Benzin-Feuerzeug

American Style im neuen Design, Chrom poliert mit Lasergravur „IPA Emblem“, „Österreichische Sektion“

Best.-Nr.: 427 € 4,50

### 4 Offiziersmesser Spartan VICTORINOX

Große Klinge, kleine Klinge, Dosenöffner mit Schraubendreher, Korkenzieher, Stech-Bohr-Nähahle, Zahnstocher, Pinzette, Kapselheber mit Schraubendreher und Drahtabisolierer. Farbe: rot

Best.-Nr.: 441 € 15,00

### 5 Reisepass Etui

für EU-Reisepässe, aus Kunstleder

Best.-Nr.: 452 € 7,00

### 6 Rucksack OUTDOOR

besonders strapazierfähiges Premium Ripstopp-Gewebe, Seitenfach für Trinkflasche, Kordelzug, Kopfhörerausgang, Reflektor, integrierter Regenschutz, vielseitige Fächer und Organizer.

Best.-Nr.: 509 € 19,00

### 7 Sporttasche OUTDOOR

besonders strapazierfähiges Premium Ripstopp-Gewebe, AZO-frei, verstellbarer gepolsterter Tragegurt, seitlich belüftete Mesh-Pockets, Kordelzug, Reflektor und Organizer.

Best.-Nr.: 508 € 21,00

Alle Produkte sind Sonderanfertigungen. Es kann daher bei einigen Artikeln zu kurzzeitigen Lieferverzögerungen bis zu 14 Tagen kommen! Ausführliche Geschäftsbedingungen finden Sie im Internet oder können per Fax angefordert werden. Druckbedingte Farbabweichungen möglich! Alle genannten Preise in Euro inkl. MwSt. Angebote gültig solange der Vorrat reicht. Vorbehaltlich Satz- und Druckfehler.

Original rahmengenähte Schuhe ab Werk.

# Schuhwerk



Schuhwerk  
City Outlet  
8010 Graz  
Freiheitsplatz 2  
schuhwerk.cc



Finanzierung, Budgetierung  
Buchhaltung, Bilanzierung  
Arbeits- und Sozialrecht  
Sanierungsberatung  
Lohnverrechnung  
Bankverhandlungen  
Unternehmensgründung  
Jugunternehmerberatung

## Kislinger & Partner

Wirtschaftstreuhand- und  
Steuerberatungsgesellschaft




UniCredit Tower  
Haushamer Straße 2  
7. Stock / Top 23  
8054 Seiersberg  
T +43-316-282933  
F +43-316-282933-111  
office@kwt-steuerberatung.at  
www.kwt-steuerberatung.at

### Selbstbehauptungs- und Persönlichkeitstraining für Kinder, Jugendliche und Erwachsene

- ▶ Antiaggressivitätstraining (AAT)
- ▶ Persönlichkeitstraining
- ▶ Selbstschutzkurse für:  
Kinder, Jugendliche  
Frauen, 50 plus

Mit gezielten Projekten, Workshops sowie Trainings können Defizite wie auch Überschüsse kontrolliert abgebaut werden.  
Trainingseinheiten werden Individuell nach den Teilnehmenden gestaltet  
Speziell ausgebildete Trainer garantieren ein Höchstmaß an Qualität.



Riedlkamerstraße 23  
5112 Lamprechtshausen  
+43 (0)676/6710429  
office@sicherheitsagentur-reuter.at  
www.sicherheitsagentur-reuter.at



SVC Preunca  
Eberding 32  
D-83413 Fridolfing  
+49 (0)177/8902782  
svcpreunca@web.de  
www.svcpreunca.de



# WASSER GENOSSEN SCHAFT GRÖDIG

KAPELLENWEG 31      GEGRÜNDET  
A-5082 GRÖDIG      1920

# FAXBESTELLUNG

# 0316 / 29 51 05-43

Name: .....

Straße: .....

PLZ - Ort: .....

Mitgliedsnummer: A- .....

Datum: ..... Tel. Nr.: .....

Unterschrift: .....

Artikel	Anzahl	Farbe	Größe: M	L	XL	XXL	Bestellnummer	Preis
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
							<b>Gesamt:</b>	

**iv** **Verandkosten:** Ihre Versandkostenbeteiligung beträgt nur € 3,60. Hierdurch werden die tatsächlich anfallenden Porti sowie teilweise die Kosten für Verpackung abgedeckt. Den Rest trägt die IPA Verlagsgesellschaft m.b.H. Ab einem Bestellwert von € 110,00 entfällt dieser Betrag.

IPA Verlagsgesellschaft m.b.H., Partnerverlag der International Police Association (IPA) - Österreichische Sektion  
A- 8073 Feldkirchen bei Graz, Gmeinergerasse 1-3 Tel.: 0316 / 29 51 05-0, Fax: 0316 / 29 51 05-43  
E-Mail: boutique@ipa-verlag.at, Web: www.ipa-verlag.at Gerichtsstand Graz, Firmenbuch-Nr.: FN 52707 k, DVR 0702731

# AMBASSADOR

Sportwetten

## Der beste Tipp.

Mit Proß-Wettssystemen von Ambassador immer eine Gewinnchance mehr.

Unsere Filialen:

- Favoritenstrasse 190, 1100 Wien
- Eichenstrasse 22, 1120 Wien
- Landlstrasse 12, 1020 Wien
- Quellenplatz 2, 1100 Wien
- Ottakringerstrasse 53, 1160 Wien

[www.ambassador-bets.com](http://www.ambassador-bets.com)

# HOUSE OF FISHING

INH. KURKA WOLFGANG  
Wienerstr. 287 · 8051 Graz-Gösting  
Tel. / Fax: 0664/180 14 34

## Kanzlei Altenbacher

Hermann Gmeiner Weg 20  
8054 Graz  
Tel.: 0316/285900  
Fax.: DW - 4  
E-mail: [office@altenbacher.co.at](mailto:office@altenbacher.co.at)

- Unternehmensberatung
- Gewerbliche Buchhaltung
- Lohnverrechnung
- Bilanzierung
- Datenverarbeitung

# TATTOO

0676 / 7800031

[www.tattoo-point.at](http://www.tattoo-point.at)  
Bewerberg 12, 8084 Graz-Gürtn

# HERBERT FARMER TRANS GMBH

INTERNATIONALE TRANSPORTE

**Herbert Farmer**  
Geschäftsführer  
Tel.: 0664 / 383 25 17

Pirchäckerstraße 27-31  
A-8053 Graz

[office@farmer-trans.at](mailto:office@farmer-trans.at)  
[www.farmer-trans.at](http://www.farmer-trans.at)

# Ragnitzbad

Ing. T. Honner - A. Steiner

Pesendorferweg 7, 8047 Graz-Ragnitz  
Tel.: 0316 / 301 777

# ECT

ELECTRONIC COMPONENTS TRADING  
ELECTRICAL

Alarmanlagen  
Funkalarmanlagen  
Videoüberwachung  
Zutrittssysteme  
Türsprechsysteme

Fachberatung  
Montage  
Service  
24 Stunden Notdienst

professionell und günstig  
30 Jahre Berufserfahrung

ECT KG  
Harter Straße 127  
8053 Graz

Tel. 0316-228989  
Fax 0316-22898915  
[office@ect-graz.at](mailto:office@ect-graz.at)  
[www.ect-graz.at](http://www.ect-graz.at)

# bergfex.at

Winter. Sommer. Wetter. Schnee.

Neupauerweg 30A • 8052 Graz-Wetzelsdorf • Tel.: 0316 / 577 241 • Fax: 0316 / 57 34 53

# Krampfadern?



Dr. med. Ernst Wandl

## Medizinische Behandlung ohne Operation - ohne Narkose



- kein Spitalsaufenthalt - keine Narkose
- kein Krankenstand - kurze Nachbehandlungszeit
- sofortige Rückkehr in Beruf & Alltag
- dauerhaftes Ergebnis
- Behandlung in jedem Lebensalter und zu jeder Jahreszeit möglich
- keine Kompressionsstrümpfe erforderlich

### Venenpraxis Dr. med. Ernst Wandl, spezialisiert auf Venendiagnostik und minimal-invasive Venenbehandlung

**Ordinationen:**  
4020 Linz, Blumauerstr. 7 | 1070 Wien, Schottenfeldg. 2

**Telefon: 0664/18 13 107**                      **www.venenwandl.at**



## HE-TEC

ELEKTROTECHNIK

*René Hecher*

**TEL.: +43/676/3008784**

PLANUNG - INSTALLATION - HANDEL  
ELEKTRO-LICHT & SICHERHEITSTECHNIK

[www.he-tec.at](http://www.he-tec.at)
[office@he-tec.at](mailto:office@he-tec.at)



[www.domizil-partner.at](http://www.domizil-partner.at)



## PETTINGER

AUTOMATEN - TECHNIK

Am Mühlengrund 13, 8052 THAL  
Tel. 0664 / 14 51 019

Mail: [pettinger.automaten@aon.at](mailto:pettinger.automaten@aon.at)  
[www.pettinger-automaten.at](http://www.pettinger-automaten.at)



**Gasthof Kokol „Zum Stiegenwirt“**

Thalstrasse 3 | 8051 Graz-Gösting | Tel. 0316 / 68 43 20